



**MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
OPERATING INSTRUCTIONS**

24HD18T2

Televisor LED de 24" (61cm)

**TV A CORES COM REMOTE CONTROLE
TELEVISION CON MANDO A DISTANCIA
COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL**

Contenido	
Información De Seguridad	1
Marcas en el producto	2
Información medioambiental	3
Funciones	3
Accesorios incluidos	3
Notificaciones del modo en espera	4
Interruptor de Control y Funcionamiento del Televisor	4
Colocación de las pilas en el mando a distancia	4
Conexión a Corriente	5
Conexión de la Antena	5
Aviso sobre la licencia	5
Mando a Distancia	6
Conexiones	7
Encendido/Apagado	8
Instalación inicial	8
Reproducción multimedia por la entrada USB	9
Grabación de un programa	9
Grabación diferida	9
Grabación instantánea	10
Ver los Programas Grabados	10
Configuración de grabación	10
Menú del Explorador Multimedia	10
CEC y CEC-RC Passthrough	10
Contenido del Menú de TV	12
Funcionamiento general del televisor	15
Manejo de la lista de canales	15
Configurar las Opciones de Control parental	15
Guía de Programación Electrónica (EPG)	15
Servicios de Teletexto	16
Actualización de Software	16
Solución de problemas y consejos	17
Modos habituales de visualización de entrada de PC	17
Compatibilidad de señal AV y HDMI	17
Formatos admitidos para el modo USB	18
Resoluciones DVl admitidas	19

Información De Seguridad



PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO ABUSAR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO RETIRE LA TAPA O EL PANEL. NO CONTIENE PIEZAS QUE PUEDAN O CAUSAR CAMBIOS POR EL USUARIO. PONGASE CUIDADO CON EL MANTENIMIENTO TÉCNICO CALIFICADO.

En climas extremos (tormentas, relámpagos) y largos períodos de inactividad (fase de vacaciones) desconecte el televisor de la red eléctrica.

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre de la mejor accesible. Si el televisor no se desconecta de la red eléctrica, el dispositivo aún consume energía para todas las situaciones, incluso si el televisor está en modo de espera o apagado.

Nota: Siga las instrucciones en pantalla para la operación de las funciones relacionadas.

IMPORTANTE - Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor

- ADVERTENCIA:** No permita nunca que ninguna persona (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezca de experiencia o conocimientos, utilicen algún aparato eléctrico sin supervisión.
 - Utilice este aparato de TV a una altura de menos de 2000 metros sobre el nivel del mar, en lugares secos y en regiones con climas templados o tropicales.
 - El televisor está diseñado para uso doméstico y uso general similar, pero también puede ser utilizado en lugares públicos.
 - Para facilitar la ventilación, deje al menos 5 cm de espacio libre alrededor de la TV.
 - Las aberturas de ventilación con el fin de bloquear las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
 - Se debe poder acceder fácilmente al cable de corriente. No coloque el televisor, ni ningún mueble, etc., sobre el cable de corriente, ni lo pise. Un cable deteriorado puede causar un incendio o provocar una descarga eléctrica. Agarre el cable de corriente por la clavija de enchufe; no desenchufe el televisor tirando del cable de corriente. No toque nunca el cable con las manos mojadas, pues podría causar un cortocircuito o sufrir una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Deberá sustituirlo cuando esté dañado, siendo únicamente un profesional quien puede hacerlo.

- No exponga el televisor a goteros y salpicaduras de líquidos y no coloque objetos que contengan líquidos, como flores, tazas, etc., o más sobre el televisor (por ej., en los estantes por encima de la unidad).
 - No exponga el televisor a la luz solar directa ni llamas abiertas, tales como velas encendidas en la parte superior o cerca del televisor.
 - No coloque ninguna fuente de calor como calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
 - No coloque el televisor en el piso ni en las superficies inclinadas.
 - En climas extremos (tormentas, relámpagos) y largos períodos de inactividad (fase de vacaciones) desconecte el televisor de la red eléctrica.
 - Evite el peligro de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los bebés, los niños y los animales domésticos.
 - Ponga cuidadosamente el soporte al televisor. Si el soporte está provisto de tornillos, apriete los tornillos firmemente para evitar que el televisor se incline. No apriete demasiado los tornillos y monte los cauchos del soporte adecuadamente.
 - No deseché las pilas en el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.
- Advertencia:** Nunca exponga las pilas a una fuente de calor excesiva como por ejemplo la luz solar, el fuego o similares.

	Precaución	Riesgo de lesiones graves o muerte
	Riesgo de descarga eléctrica	Riesgo de tensión eléctrica
	Mantenimiento	Importante componente de mantenimiento

Los siguientes símbolos se utilizan como marcadores para las restricciones de precaución y advertencia de seguridad del producto. Cada explicación se deberá tomar en cuenta dependiendo de la ubicación de tales marcas. Tenga en cuenta dicha información por motivos de seguridad.



Equipo de Clase II: Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica.

Equipo de Clase II con puesta a tierra funcional: Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica, la conexión a tierra se utiliza para fines funcionales.

Conexión de protección a tierra: La terminal marcada está destinada para la conexión del conductor de protección asociada con el cableado de alimentación.



Terminal viva peligrosa: La(s) terminal(es) marcada(s) vive (viva) es/son peligrosa(s) bajo condiciones normales de operación.



Precaución, consulte las instrucciones de funcionamiento: El(las) area(s) marcada(s) contiene(n) pilas tipo moneda o botón reemplazables por el usuario.



Producto Láser Clase 1
Este producto contiene una fuente láser Clase 1 que es segura en condiciones de funcionamiento previsible de funcionamiento.

ADVERTENCIA

No ingiera pilas, hay riesgo de quemaduras químicas.
Este producto o los accesorios suministrados con el producto pueden contener una pila tipo moneda / botón. Si la pila de botón es ingerida, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llevar a la muerte.
Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños.
Si el compartimento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
Si usted piensa que las pilas podrían haber sido ingeridas o estar dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

ADVERTENCIA

- Nunca coloque un aparato de televisión en un lugar inestable o inclinado. Un televisor puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte. Podrá evitar lesiones o heridas, especialmente a los niños, tomando precauciones tan sencillas como:
 - Utilizar soportes recomendados por el fabricante del televisor.
 - Utilizar únicamente mobiliario que pueda soportar segura y suficientemente el peso del televisor.
 - Asegurarse de que el televisor no sobrepase del borde del mueble.
 - No coloque el televisor en un mueble alto (por ej., armarios y estanterías) sin fijar tanto el mueble como el televisor a un soporte adecuado.
 - No coloque el aparato de televisión sobre tela u otros materiales colocados entre la televisión y muebles de apoyo.
 - Enseñe a los niños los peligros de subirse al mueble para tocar el televisor y sus controles. Si su televisor existente está siendo retenido y trasladado, se deben aplicar las mismas consideraciones que arriba.

ADVERTENCIAS DE MONTAJE EN PARED

- Lea las instrucciones antes de montar el televisor en la pared.
- El kit de montaje de pared es opcional. Usado lo puede obtener de su distribuidor local, si no se suministra con el televisor.
- No instale el televisor en un techo o en una pared inclinada.
- Utilice los tornillos de montaje en la pared especificada y otros accesorios.
- Apriete los tornillos de montaje de pared con firmeza para evitar que el televisor caiga. No apriete demasiado los tornillos.

ADVERTENCIA

El aparato conectado a la tierra de protección de la instalación del edificio a través de la conexión a la red o a través de otros aparatos con una conexión a tierra de protección, y a un sistema de distribución de televisión mediante un cable coaxial, en algunas circunstancias puede crear un peligro de incendio. La conexión a un sistema de distribución de televisión por lo tanto, ha de ser proporcionado a través de un dispositivo que proporcione aislamiento eléctrico por debajo de un determinado rango de frecuencias (aislador galvanizado, ver EN 60728-11)

Información medioambiental

Este televisor está diseñado para consumir menos energía. Para reducir el consumo de energía, puede seguir estos pasos:

- Si configura el **Ahorro de energía a Mínimo, Medio, Máximo o Automático** el televisor se reducirá el consumo de energía en consecuencia. Si te gusta para configurar la **Luz de fondo** a un valor fijo establecido como **Personalizado** y ajustar la **Luz de fondo** (que se encuentra debajo de la configuración de **Ahorro de energía**) de forma manual mediante los botones **Izquierda** o **Derecha** en el mando a distancia. Establezca como **Apagado** para desactivar esta opción.

Nota: Las opciones disponibles de **Ahorro de energía** dependen según el modo seleccionado en el menú **Sistema>Ingen.**

La configuración de **Ahorro de energía** se puede encontrar en el menú **Sistema>Ingen.** Tenga en cuenta que no se podrán modificar algunos ajustes de Ingen.

Si pulsa el botón derecho mientras que la opción Automática está seleccionada o el botón izquierdo mientras se selecciona la opción personalizada, el

mensaje "La pantalla se apagará en 15 segundos." se mostrará en la pantalla. Seleccione la opción **Continuar** y pulse **OK** para apagar la pantalla de inmediato. No pulse ningún botón, la pantalla se apagará en 15 segundos. Para encender la pantalla o para seleccionar cualquier tecla del mando a distancia o del televisor.

Nota: La opción de **Apagar Pantalla** no estará disponible si el modo está ajustado en **Juego**.

Es recomendable que apague o desenchufe el televisor cuando no lo esté utilizando. De este modo se reducirá también el consumo eléctrico.

Funciones

- Televisor a color con mando a distancia
- TV. de cable/digital/satélite (DVB-T-T2/C/S/S2) totalmente integrada
- Entradas HDMI para conectar otros equipos con toma HDMI
- Entrada USB
- Sistema de menús en pantalla
- Toma de euroconector para equipos externos (como reproductores de DVD, PVR, Playbox, equipos de audio, etc.).
- Sistema de sonido estéreo
- Teletexto
- Conexión para auriculares
- Sistema automático de programación (APS)
- Sintonización manual
- Apagado automático de hasta ocho horas.
- Temporizador de Apagado
- Bloqueo infantil
- Silenciado automático cuando no hay señal.
- Reproducción NTSC
- AVL (Limitador Automático de Volumen)
- PLL (Búsqueda de Frecuencia por Lazos de Seguimiento de Fase)
- Entrada de PC
- Modo de Juego (opcional)
- Función de apagado de imagen
- Grabación de programa
- Grabación diferida de canales.

Accesorios incluidos

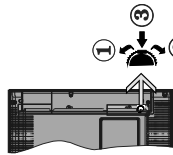
- Mando a distancia
- Pilas: 2 X AAA
- Manual de instrucciones

Notificaciones del modo en espera

Si el televisor no recibe ninguna señal de entrada (por ejemplo, desde una antena o una fuente (HDMI) por 3 minutos, se pondrá en espera. La próxima vez que encienda el televisor, el mensaje mostrará lo siguiente: "El televisor se cambió al modo de espera automáticamente, porque no hubo ninguna señal durante un largo tiempo." Pulse **OK** para continuar.

El televisor pasará al modo de espera si se ha encendido y no se usa durante un cierto tiempo. La próxima vez que encienda el televisor, el mensaje mostrará lo siguiente: "TV en modo de espera por no realizar operación alguna en un largo tiempo". Pulse **OK** para continuar.

Interruptor de Control y Funcionamiento del Televisor



1. Botón de dirección (Arriba)
2. Dirección abajo
3. Volumen / Información / Selección de la lista de fuentes e interruptor de encendido del Modo en espera

El botón de Control le permite manejar el Volumen, los Canales, las Fuentes y el Modo de Espera del televisor.

Para cambiar el volumen: Aumente el volumen pulsando el botón arriba. Baje el volumen pulsando el botón abajo.

Para cambiar el canal: Pulse el centro del botón, la barra de información aparecerá en la pantalla. Desplácese a través de los canales almacenados pulsando el botón hacia arriba o hacia abajo.

Para cambiar de fuente: Pulse dos veces el centro del botón (por segunda vez en total), y aparecerá la lista de fuentes en la pantalla. Desplácese por las fuentes disponibles pulsando el botón arriba o abajo.

Apagado del televisor: Si aprieta en el centro del botón abajo y lo mantiene pulsado unos segundos, el televisor pasará al modo de espera.

Para encender la TV: Pulse el centro del botón y se encenderá la TV.

Notas:

- Si apaga el televisor, el cido se iniciará de nuevo con el ajuste de volumen.
- No es posible mostrar el menú principal en pantalla mediante los botones de control.

Manejo con el Mando a Distancia

Pulse el botón **Menu** del mando a distancia para mostrar la pantalla del menú principal. Utilice los botones de dirección para seleccionar una pestaña del menú y pulse **OK** para entrar. Pulse las teclas de dirección para fijar una opción. Pulse las teclas **Return/Back Menu** para salir de un menú en pantalla.

Selección de entrada

Cuando haya terminado de conectar los aparatos externos al televisor, puede alternar entre las distintas fuentes de entrada. Pulse la tecla **Source** del mando a distancia de forma consecutiva para seleccionar entre las distintas fuentes.

Cambio de canales y volumen

Puede cambiar el canal y ajustar el volumen con los botones **Volume +/-**, **Canal +/-** en el mando a distancia.

Colocación de las pilas en el mando a distancia

Primero retire el perno que sujetan la cubierta del compartimento de las pilas posterior del mando a distancia. Levante la cubierta. Coloque las pilas AAA. Asegúrese de que (+) y (-) coincidan con los signos (polaridad correcta). No utilice pilas de distinto tipo (nuevas y viejas, alcalinas y salinas, etc.) a la vez. Cámbielas por pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente. Coloque la tapa otra vez en su sitio. Luego atornille de nuevo la cubierta otra vez.

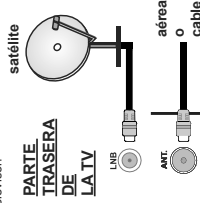


Conexión a Corriente

IMPORTANTE: Este televisor está diseñado para funcionar con corriente alterna de 220-240 V, 50 Hz. Tras desmontar el televisor, deje que este permanezca sin usar durante al menos 30 minutos antes de la corriente. Enchufe el cable de corriente a la electricidad.

Conexión de la Antena

Conecte el cable de antena o de señal por cable de pago a la TOMA DE ANTENA (ANT) de la parte trasera del televisor.



Aviso sobre la licencia

Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI, son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.



Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio y el logotipo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

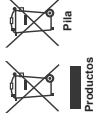
Información al usuario sobre el desecho de baterías y equipos viejos

[Solo para la Unión Europea]

No debería tirar junto a la basura normal aquellos equipos que tengan estos símbolos.

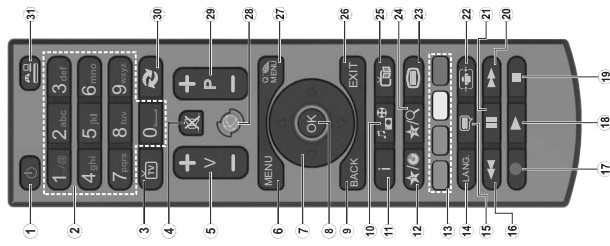
Considere los sistemas de recolección o las instalaciones de reciclaje apropiadas, si quiere deshacerse del producto

Aviso: El símbolo  de abajo para la pila indica que dicha batería contiene plomo.



Productos

Mando a Distancia



(*) MI BOTÓN 1 & MI BOTÓN 2:

En función del modelo, estos botones tendrán funciones predefinidas. Sin embargo, podría fijar una función especial para los mismos, pulsándolos durante 5 segundos cuando esté en una fuente o canal determinados. Se mostrará la siguiente información en pantalla. Esto confirma que el botón seleccionado como MI BOTÓN estaría asociado a la función elegida.

Tenga en cuenta que MI BOTÓN 1/2 volverá a su función predeterminada si realiza de nuevo la **instalación inicial**.

- 1. Modo en espera:** Encender/apagar el televisor
- 2. Teclas de navegación:** Desplazarse en un número de canales, entre canales de entrada en la pantalla.
- 3. TV:** Cambia a la fuente de TV
- 4. Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
- 5. Volumen +/-:**
- 6. Menú:** Muestra el menú del Televisor
- 7. Botones de navegación:** Sirven para desplazarse por los menús, contenidos, etc. también muestra las páginas secundarias del teletexto cuando se pulsen las teclas izquierda o derecha
- 8. OK:** Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance de la página (en modo TXT), ver la lista de canales (modo DV)
- 9. Volver Anterior:** Vuelve a la pantalla anterior, abre la página índice (del modo teletexto)
- 10. Explorador multimedia:** Abre la pantalla del explorador multimedia
- 11. Info:** Muestra información sobre el contenido de la pantalla, muestra información oculta (revelar - en modo teletexto)
- 12. MI Botón 1 (*):**
- 13. Teclas de Colores:** Sigla las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
- 14. Identificar:** Alterna entre las opciones de audio: televisión, sonido, música y canales de audio / subtítulos (Televisión digital, cuando la opción esté disponible)
- 15. Subtítulos:** Muestra u oculta los subtítulos (si la opción estuviera disponible)
- 16. Retroceso rápido:** Retrocede fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
- 17. Grabar:** Graba canales
- 18. Reproducir:** Inicia la reproducción de los ficheros seleccionados
- 19. Atro:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
- 20. Avance rápido:** Avanza fotogramas en ficheros multimedia
- 21. Pausa:** Pausa la reproducción del archivo en curso, inicia la grabación diferida
- 22. Pantalla:** Cambia la relación de aspecto de la pantalla
- 23. Texto:** Muestra el teletexto (si estuviera disponible); pulsio de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)
- 24. MI Botón 2 (*):**
- 25. EPG (Guía Electrónica de Programación):** Muestra la guía electrónica de programación
- 26. Salir:** Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa al menú principal
- 27. Menú Rápido:** Muestra una lista de menús para un acceso rápido
- 28. Sin función**
- 29. Programa +/-:**
- 30. Cambiar:** Alterna rápidamente entre los canales anteriores y actuales o fuentes
- 31. Fuente:** Muestra todas las fuentes de señales y contenidos

Conexiones				
Conector	Tipo	Cables	Dispositivo	NOTA: Al conectar un aparato a la entrada lateral AV o a la entrada YPbPr, deberá utilizar siempre el cable de audio. Vea las instrucciones de la izquierda. Puede utilizar un cable YPbPr a VGA para habilitar la señal YPbPr a través de la entrada VGA. No podrá utilizar a la vez las opciones YPbPr y VGA. Para habilitar el audio de la PC / YPbPr, tendrá que utilizar las entradas de audio laterales con un cable para YPbPr/PC para la conexión de audio. Si conectará el cable de audio a la entrada EUROCONECTOR el televisor pasará automáticamente al modo AV. Cuando reciba señal de canales DTV (Mpeg H. 264) o mientras esté desplazándose por el menú de configuración, no habilitará la entrada lateral. Cuando se utiliza el kit de montaje en pared (disponible a partir de terceros en el mercado, si no suministrado), le recomendamos que conecte todos los cables a la parte posterior del televisor antes de montar en la pared. Introduzca o extraiga el módulo de interfaz común antes de conectar el cable. Véase el manual de instrucciones del módulo para obtener más información sobre sus ajustes. Cada entrada USB del televisor admite dispositivos de hasta 500mA. Los dispositivos con valores superiores a 500mA podrán dañar al televisor. Será necesario que utilice un cable aislado HDMI al conectar al televisor, para evitar la interferencia de las ondas de radio y la radiación parásita de frecuencias.
	Conexión del Euroconector (traseira)			
	Conexión VGA (traseira)			
AV LATERAL 	Conexión AV lateral (lateral)			
	Conexión HDMI (traseira)			
	Conexión SPDIF (Solido Coaxial) (traseira)			Cable AV
AV LATERAL 	Conexión de AV lateral (Audio/Video) (lateral)			
AURICULARES 	Conexión de Auriculares (lateral)			Cable de conexión de PC a YPbPr
	Conexión de Video YPbPr (traseira)			
	Conexión USB (lateral)			
	Conexión CI (lateral)			

⚠ Si desea conectar un dispositivo al televisor, asegúrese de que el dispositivo están apagados antes de realizar cualquier conexión. Después de realizar la conexión, puede activar las unidades y utilizarlas.

Encendido/Apagado

Conecte el cable a una fuente de corriente, como por ejemplo un enchufe de pared (220-240V CA, 50 Hz). Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos:

- Pulse el botón **Modo en espera**, **Canal +/-** o un botón numérico del mando a distancia.
- Pulse el selector de función lateral hasta que el televisor se encienda desde el modo de espera.

Apagado del Televisor

Pulse el botón del **Modo en espera** en el mando a distancia o pulse el botón del **Modo en espera** en el televisor para que el televisor cambie a modo en espera.

Para apagar el televisor por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

Nota: Cuando el televisor está encendido en modo de espera, el LED de espera puede parpadear para indicar que elementos como **Espera**, **Buscar**, **Descargar por aire** o el **Temporizador** está activo. El indicador LED también puede **parpadear** cuando **encienda el televisor en modo en espera**.

Instalación inicial

Cuando lo encienda por primera vez, aparecerá el menú de selección de idioma. Seleccione el idioma deseado y pulse **OK**.

En la siguiente pantalla, puede configurar las preferencias con los botones de navegación.

Nota: En función del País seleccionado, se le pedirá un PIN de seguridad para acceder a ciertos ajustes. El PIN predeterminado es 0000. Lo deberá introducir más tarde, en caso de que se le solicite para realizar cualquier operación en los menús.

Acercas de Seleccionar el Tipo de Emisión

Antena Digital: Si la opción de búsqueda de emisiones **Antena Digital** está encendida, el televisor buscará emisiones terrestres digitales después de que otros ajustes iniciales se hayan completado.

Cable Digital: Si la opción de búsqueda de emisiones **Cable Digital** está activada, el televisor buscará emisiones digitales por cable después de que otros ajustes iniciales hayan sido completados. De acuerdo a sus preferencias un mensaje de confirmación puede aparecer antes de empezar a buscar. Seleccione la opción **SI** y pulse **OK** para confirmar. Para cancelar la operación, seleccione **NO** y pulse **OK**. Puede seleccionar los valores de **Red** o establecidos tales como **Frecuencia**, **ID de red** y **Paso de Búsqueda**. Una vez terminado, pulse **OK**.

Nota: La duración de la búsqueda cambiará en función del **Paso de Búsqueda** seleccionado.

Satélite: Si la opción de búsqueda de emisiones por **Satélite** está encendida, el televisor buscará emisiones digitales por satélite después de que

otros ajustes iniciales se hayan completado. Antes de realizar la búsqueda de satélite se deben hacer algunos ajustes. Primero aparecerá el menú **Tipo de Antena**. Seleccione el tipo de Antena como **Satélite**. **Cable de un solo satélite** o **Interrupción DISEQ** mediante los botones **◀ ▶**.

- **Directa:** Seleccione este tipo de antena si tiene un solo receptor y una antena parabólica directa. Pulse **OK** para continuar. Seleccione un satélite disponible y pulse **OK** para buscar los servicios.
- **Cable de un solo satélite:** Si usted tiene múltiples receptores y un solo sistema de cable de satélite, seleccione este tipo de antena. Pulse **OK** para continuar. Configure las opciones siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla. Pulse **OK** para buscar los servicios.
- **Interrupción DISEQ:** Si dispone de varias antenas satelitales y un **Commutador DISEQ**, seleccione este tipo de antena. Luego configure la versión DISEQ y pulse **OK** para continuar. Puede configurar hasta cuatro satélites (si están disponibles) para la versión 1.0 y diecisiete satélites para la versión v1.1 en la siguiente pantalla. Pulse el botón **OK** para buscar el primer satélite en la lista.

Análogas: Si la opción de búsqueda de emisiones **Análogas** está encendida, el televisor buscará emisiones terrestres analógicas después de que otros ajustes iniciales se hayan completado.

Además, puede definir un tipo de emisión como su favorita. Se dará prioridad al tipo de emisión seleccionado durante el proceso de búsqueda y los canales que se incluyan en la parte superior de la **Lista de canales**. Cuando termine, pulse **OK** para continuar.

En este momento, usted podría activar el **Modo Tienda**. Esta opción configurará los ajustes de su TV para la mejor calidad de pantalla y las características compatibles de la TV se mostrarán en la parte superior de la pantalla como una barra de información. Esta opción es solo para uso en establecimientos. Para su uso en hogares, le recomendamos que seleccione el **Modo Hogar**. Esta opción estará disponible en el menú **Sistema> Configuración> Más** y puede ser apagado / encendido más adelante.

Pulse el botón **OK** del mando a distancia para continuar. Después de que los ajustes iniciales se completan el televisor comenzará a buscar transmisiones disponibles de los tipos seleccionados de emisiones.

Después de que se almacenan todas las emisiones disponibles, se mostrarán los resultados de la exploración. Pulse **OK** para continuar. El menú **Editar Lista de Canales** se mostrará después. Puede editar la lista de canales de acuerdo a sus preferencias o pulsar el botón **Menu** para salir y ver la televisión.

Mientras continúa la búsqueda puede aparecer un mensaje preguntándole si desea ordenar los canales según LCN⁽¹⁾. Seleccione la opción **SI** y pulse **OK** para confirmar.

(1) LCN responde a las siglas de *Número Lógico de Canal*, es un sistema que organiza las señales de emisión disponibles en función de los canales reconocibles (a su vez, puede ser disponible la opción).

Nota: Noague al televisor mientras realice la Primera Instalación. Tenga en cuenta que algunas opciones pueden no estar disponibles en función de la selección de país.

Reproducción multimedia por la entrada USB
Puede conectar 2 o 3.5" unidades flash con forma de memoria externa al televisor a través de la entrada de memoria externa USB al televisor mediante el uso de las entradas USB de televisor.

IMPORTANTE! Realice una copia de seguridad de sus dispositivos de almacenamiento antes de conectarlos al televisor. El fabricante no se hace responsable de los datos o pérdidas de ficheros, datos (por ejemplo, teléfonos, tipos de dispositivos USB (por ejemplo, reproducciones de MP3) o unidades de disco duro USB / tarjetas de memoria portátiles no ser compatibles con este televisor. El televisor admitirá formatos de disco FAT32 y NTFS sin embargo, no está disponible la opción de grabación para discos de formato NTFS.

Puede experimentar problemas con el formato, en caso de que la mayor USB a formatear posea una capacidad igual o mayor a 1TB (terabyte).

Esperar un poco antes de cada conexión / desconexión como el *laptop*, todavía puede estar leyendo los archivos. El no hacerlo puede causar daños físicos al reproductor USB y el dispositivo USB si. No extraiga la unidad durante la reproducción de un archivo.

Puede usar concentradores USB con entradas USB del televisor. En este caso se recomienda el uso de concentradores USB con alimentación externa.

Se recomienda usar la entrada USB del televisor directamente, si va a conectar un disco duro USB.
Nota: Cuando usa la Visualización de ficheros de imagen en el menú *Naveg. multimedia*, puede visualizar solo 1000 archivos de imágenes almacenados en el dispositivo USB conectado.

Grabación de un programa

IMPORTANTE: Cuando utilice una nueva unidad de disco duro USB, se recomienda formatear primero el disco utilizando la opción **Formatear disco** del televisor en el menú **Medio Browser> Settings> Recording Settings**.

Para grabar un programa, es necesario que en primer lugar conecte un disco USB al televisor mientras está apagado. A continuación deberá encender el televisor para activar la función de grabación.

Para poder grabar, el USB deberá tener un mínimo de 2 GB de espacio libre y ser además compatible

con USB 2.0. Si la entrada USB no es compatible se mostrará un mensaje de error.

Para grabar programas de larga duración, tales como películas, se recomienda el uso de unidades de disco duro USB (HDD).

Los programas grabados se guardan en el disco USB conectado. Si lo desea, podrá realizar una copia de seguridad, o copiar las grabaciones en un ordenador personal, pero las mismas no se podrá reproducir en el. Solo las podrá reproducir en el televisor.

No puede haber un retardo del Lip Sync durante el tiempo de grabación. Puede grabar hasta diez horas de programas.

Los programas que se graben se dividirán en particiones de 4GB.

En caso de que la velocidad de escritura del disco USB conectado no sea suficiente, podrá fallar la grabación y la función de tiempo diferido podrá no estar disponible.

Se recomienda el uso de discos USB adecuados para la grabación de programas en alta definición. No saque la USB / HDD durante una grabación. Eso podría dañar el dispositivo USBHDD.

Se admiten soportes multipartición. Se admite un mínimo de dos particiones distintas. La primera partición del disco USB se utiliza para las funciones listas para PVR. También debe tener el formato de la partición primaria que se utiliza para las funciones listas para PVR.

Debido a problemas en la señal, es posible que algunos paquetes de secuencias no se graben, es por ello que durante la reproducción se puedan observar congelaciones de imágenes.

Los botones Grabación, Reproducción, Pausa, Parada (para Play/Still) no se puede utilizar cuando el televisor está encendido. Si la grabación comienza desde una temporización cuando el televisor está apagado, la grabación se iniciará automáticamente. También quedará desactivado cuando haya una grabación o reproducción en curso.

Grabación diferida

Pulse el botón **Pausa** mientras ve una emisión para activar el modo de grabación diferida. En este modo, el programa se pausa y se graba de forma simultánea en el disco USB conectado.

Pulse el botón **Reproducción** de nuevo para reanudar el programa en pausa desde donde se detuvo. Pulse el botón **Detener** para detener la grabación diferida y volver a la emisión en directo.

La grabación diferida no se puede utilizar en el modo de radio.

No podrá utilizar el retroceso rápido en la grabación diferida sin haber utilizado antes el avance rápido de la reproducción.

Grabación instantánea

Pulse el botón **Grabación**, para iniciar la grabación de un evento al instante al ver un canal. Puede pulsar el botón **Grabación**, en el mando a distancia de nuevo para grabar el próximo evento después de seleccionar el próximo programa desde la EPG. Pulse el botón **Detener** para cancelar inmediatamente la grabación.

No puede cambiar las transmisiones o ver el navegador de medios durante el modo de grabación. Durante la grabación de un programa o durante la grabación diferida, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla si la velocidad de su dispositivo USB no es suficiente.

Ver los Programas Grabados

Seleccione las **Grabaciones** desde el menú del **Explorador Multimedia**. Seleccione un programa de la lista (previamente grabado). Pulse el botón **OK** para ver las **Opciones de Reproducción**. Seleccione una opción y luego pulse el botón **OK**.

Pulse el botón **Stop** para detener la reproducción y volver a las grabaciones.

Avance Lento

Si pulsa el botón **Pausa** mientras ve programas grabados, la función de avance lento estará disponible. Puede usar el botón **Avance rápido** para avanzar lentamente. Al presionar **Avance rápido** consecutivamente cambia de velocidad lenta de avance.

Nota: La visualización de elementos del menú principal y el menú no estará disponible durante la reproducción. Tenga en cuenta también que los temporizadores de grabación previamente establecidos no funcionarán mientras se utiliza el menú de **Recordings** (Biblioteca de grabaciones).

Configuración de grabación

Seleccione el elemento de **Configuración de grabación** en el menú **Reproductor de medios> Configuración** para configurar los ajustes de grabación.

Formatear disco: Puede utilizar la función de **Formatear disco** para dar formato a un disco USB conectado. Se requiere un pin para utilizar la función de **Formatear disco**.

Nota: El PIN por defecto se puede configurar para 0000 o 1234. Si el PIN de su disco duro USB es diferente al PIN seleccionado durante la Instalación Inicial, use dicho PIN. **IMPORTANTE:** Formatear la unidad USB borrará todos los datos. Si los ajustes de acceso se configuró a FAT32. En caso de que haya errores de operación, se fijarán una vez un formato, pero se perderán todos los datos.

Si aparece el mensaje **Velocidad de grabación del disco USB es demasiado lenta para grabar** en

la pantalla mientras se inicia una grabación, intente reiniciar la grabación. Si aun así persiste el error, ello puede deberse a que el disco USB no cumple con los requerimientos de velocidad. Intente conectar otro disco USB.

Menú del Explorador Multimedia

Podrá reproducir fotografías, música y películas guardadas en un USB, conectándolo al televisor y utilizando el Explorador Multimedia. Conecte un disco USB a la entrada ubicada en el lateral del televisor. Al pulsar la tecla **Medio** mientras está en el modo de **Explorador Multimedia** tendrán acceso a las opciones del menú **Imagen, Sonido y Configuración**. Pulse el botón **Medio** de nuevo para salir de esta pantalla. Podrá configurar las preferencias del **Explorador Multimedia** en el Menú de **Configuración**.

Funcionamiento del Modo Bucle/Alatorio	
Inicie la reproducción con la tecla Reproducción o Reproducción y activar (repetición).	Todos los ficheros de la lista se reproducirán y activar continúan en el orden original.
Inicie la reproducción con la tecla OK y activar (repetición).	El mismo fichero se reproducirá y activar continúan en el orden original.
Inicie la reproducción con la tecla Reproducción y activar (repetición).	Se reproducirán todos los ficheros del disco en orden alatorio.
Inicie la reproducción con la tecla Reproducción y activar (repetición).	Todos los archivos de la lista se reproducirán en forma continua en el orden original.

CEC y CEC RC Passthrough

Esta función permite controlar los dispositivos habilitados para CEC, conectados a través de puentes HDMI, utilizando el mando a distancia del televisor.

La opción de la CEC en el menú **Sistema> Configuración-Más** debe estar Activado desde un principio. Pulse el botón **Fuente** y seleccione la entrada HDMI del dispositivo CEC, en el menú de la **Lista de Fuentes**. Seleccione la entrada conectada al dispositivo de CEC. Al pulsar la tecla **Fuente** en el mando a distancia, el televisor cambiará al dispositivo de fuente con su propio nombre en lugar del nombre del puente HDMI conectado (como reproductor de DVD, Grabador 1 etc.).

El mando a distancia del televisor podrá, de forma automática, realizar las funciones principales tras seleccionar la fuente de HDMI conectada.

Para finalizar esta operación y controlar el televisor nuevamente desde el mando a distancia, presione el botón **Menú** después del mando a distancia, seleccione **CEC RC Passthrough** (traspaso a MD CEC) y desactívelo con el botón de dirección Izquierda o Derecha. Esta función también puede activarse o desactivarse en el menú **Sistema> Configuración-Más**.

El televisor también admite la función ARC (Canal de Retorno de Audio). Esta función es una conexión de audio destinada a sustituir a otros cables entre el televisor y el sistema de audio (un receptor AV o un equipo de altavoces).

Cuando se activa la función ARC, el televisor no silencia sus otras salidas de audio de forma automática. Por lo que necesitará disminuir el volumen del televisor a cero de forma manual, si desea escuchar el audio solo desde el dispositivo conectado (igual que las otras salidas de audio digital óptico o coaxial). Si desea cambiar el nivel de volumen del dispositivo conectado, hay que seleccionar el dispositivo de la lista de dispositivos de audio de la pantalla de configuración de sonido. En este caso, el nivel de volumen se dirige al dispositivo de audio seleccionado.

Nota: ARC solo se admite a través de la entrada HDMI1.

Control de Audio del Sistema

Permite que un amplificador de audio / receptor se use con el televisor. El volumen se puede controlar con el mando a distancia del televisor. Para activar esta función ajuste la opción **Altavoces** en el menú **Sistema>Configuración>Más** como **Amplificador**. Los altavoces del televisor se silenciarán y el sonido de la fuente visto serán proporcionados desde el sistema de sonido conectado.

Nota: El dispositivo de audio debería admitir la función de Control de Audio del Sistema, y la opción CEC debería estar **Activada**.

Contenido del Menú de TV

Sistema - Contenido del Menú Imagen	
Modo	Puede cambiar el modo de la imagen para que se ajuste a sus preferencias o necesidades. El modo de imagen puede configurarse como: Cine, Juegos (opcional), Deportes, Dinámica y Natural .
Contraste	Configura los valores de iluminación y oscuridad de la pantalla.
Brillo	Configura los valores del brillo de la pantalla.
Nitidez	Configura los valores de nitidez de los objetos mostrados en pantalla.
Color	Configura los valores de los colores ajustándolos.
Ahorro de Energía	Para configurar el Ahorro de energía en Personalizado, Mínimo, Medio, Máximo, Ausencia de energía o Desactivado en el menú Sistema>Configuración>Más . Nota: Algunas opciones pueden estar inactivas en función del Modo seleccionado.
Retroluminación	Esta función permite controlar el nivel de retroluminación. La función de retroluminación estará inactiva si el Ahorro de energía se establece en una opción distinta a Personalizada .
Configuración Avanzada	
Contraste Dinámico	Puede cambiar la relación de contraste dinámico hasta el valor deseado.
Reducción de Ruido	Si la señal de difusión es débil y la imagen es ruidosa, utilice la opción de Reducción de Ruido para reducir la cantidad de ruido.
Temperatura del color	Establece el valor de la temperatura de color deseado. Las opciones Frio, Normal, Cálido y Personal están disponibles.
Punto Blanco	Si la opción de Temperatura de Color se establece como Personalizada , esta opción permite ajustar el nivel de brillo de la imagen. Puede elegir entre la opción Izquierda o Derecha .
Zoom de Imagen	Establece el formato de tamaño de imagen deseado.
Modo Filme	Las películas se graban con un número de fotogramas por segundo (fps) distinto al de los programas de televisión. Active esta función cuando esté viendo películas, para poder ver de forma más nítida las escenas rápidas.
Tono de piel	El tono de la piel se puede cambiar entre -5 y 5.
Cambio de color	Configura el tono deseado en los colores.
Gama completa de HDMI	Mientras ve la televisión desde esta fuente HDMI, esta característica se hará viable. Puede utilizarse para mejorar los tonos negros de la imagen.
Posición de la PC	Solo aparece cuando la fuente de entrada sea VGA/PC.
Posición automática	Optimiza la imagen de forma automática. Pulse OK para optimizarla.
Posición H	Esta opción desplaza la imagen horizontalmente hacia la derecha o la izquierda de la pantalla.
Posición V	Esta opción desplaza la imagen verticalmente hacia la parte inferior o superior de la pantalla.
Frecuencia de Reloj	Los ajustes de Frecuencia de Reloj corrigen las interferencias que aparecen como banda vertical en presentaciones que contengan muchos puntos como por ejemplo logs de cálculo, o párrafos o textos de letra pequeña.
Phase	Según cuál sea la fuente de señal de entrada (un ordenador u otros), podrá ver pequeñas interferencias en la pantalla. En dicho caso, usted puede utilizar este elemento para obtener una imagen clara por medio del método de ensayo y error.
Reset	Restablece los ajustes de imagen a los ajustes predeterminados de fábrica (excepto modo de juego).
Mientras que está en el modo VGA (PC), algunas elementos del menú de Imagen no estarán disponibles. En su lugar, se agruparán los ajustes del modo VGA para los Ajustes de la Imagen estando en el modo PC.	

Sistema - Contenido del menú Sonido	
Volumen	Ajusta el nivel del volumen.
Equalizador	Selecciona el modo equalizador. Los valores personalizados se pueden hacer solo cuando esta en modo de Usuario .
Balance	Ajusta de donde procede el sonido principalmente, si del altavoz derecho o del izquierdo.
Auriculares	Fija el volumen de los auriculares. Asegúrese antes de usar auriculares también de utilizar un volumen bajo, para evitar problemas de audición.
Modo de Audio	Puede seleccionar un modo de audio (si el canal seleccionado es compatible).
AV/Límitador Automático de Volumen)	Esta función ajusta el sonido para obtener un nivel de salida fijo entre los programas.
Auriculares/Salida	Cuando conecta un amplificador externo a su televisor utilizando el conector de salida de auriculares, se establece el modo de Salida de auriculares . Si ha conectado los auriculares al televisor, seleccione esta opción como Auriculares . Asegúrese antes de usar los auriculares que este elemento de menú se establezca en Auriculares . Si se establece en Salida , la salida de la toma de auriculares se ajusta al máximo que no se pueda dañar su audición.
Graves Dinámicos	Esta función activa o desactiva la función de Graves Dinámicos.
Sonido Surround	El modo de audio envolvente puede Encenderse y Apagarse .
Salida Digital	Fija el tipo de salida de audio digital.

Sistema - Contenido del Menú Configuración	
Acceso Condicional	Controla los módulos de acceso condicional si los hubiera disponibles.
Idioma	Puede ajustar diversos idiomas según el canal emisor y el país.
Parental	Introduzca la contraseña correcta para cambiar los valores del control padres. Usted puede ajustar fácilmente el Menú de Bloqueo , Bloqueo por edad , Bloqueo para Niños o Guía en este menú. También puede establecer un nuevo PN o cambiar el valor predeterminado del CCAM PN con las opciones relacionadas. Nota: Si desea utilizar las opciones disponibles después de la selección del país en la instalación inicial , el PN predeterminado se puede configurar para 0000 o 1234. Si ha definido el PN que se selecciona en función del país seleccionado durante la instalación inicial , use dicho PN .
Temporizadores	Establece temporizador de apagado automático para apagar el televisor después de un cierto tiempo. Permite configurar temporizadores para los programas seleccionados.
Fecha/hora	Permite configurar la fecha y hora.
Fuentes	Permite activar o desactivar las opciones de la fuente elegida.
Accesibilidad	Muestra las opciones de accesibilidad del Televisor.
Audio discrep.	Permite cualquier característica especial enviada por la emisora.
Descripción de Audio	La función de audio descripción consiste en una pista de narración adicional, durante la emisión de programas, que describe los elementos de la pantalla. Se puede activar o desactivar en cualquier momento por todas las opciones de Audio Descripción de menú disponibles. Esta función está disponible solo si el proveedor de canal la admite. Nota: La función de Audio descripción no puede estar disponible en el modo de grabación o en diferido.
Más	Muestra las otras opciones del Televisor.
Temporizador de Apagado	Cambia la duración de la desconexión de las pantallas de menús.
LED de modo en espera	Si se configura como apagado, el LED de modo en espera no se encenderá cuando el televisor esté en modo de espera.

Actualización de Software	Para garantizar que el televisor tenga el firmware más reciente. Púsele OK para ver las opciones del menú.
Versión de la Aplicación	Muestra la versión actual del software.
Modo Subtítulos	Esta opción se utiliza para seleccionar el modo de subtítulos que estarán en la pantalla (subtítulos DVB / subtítulos TEXT) y ambos están disponibles. El valor predeterminado es subtítulos DVB . Esta función solo está disponible para la opción de país como Noruega.
Apagado Automático TV	Para ajustar el tiempo que quiera que transcurra hasta que el televisor pase al modo de espera por inactividad.
Clave Bliss	Bliss es un sistema de codificación de señal de satélite que sirve para algunas emisiones. Si necesita introducir la clave Bliss en una emisión, podrá utilizar esta configuración. Marque la opción Clave Bliss y púsele OK para introducir la clave en la emisión deseada.
Modo Tienda	Seleccione este modo para mostrar la pantalla en un comercio. Mientras el Modo Tienda está activo, algunos elementos en el menú del televisor pueden no estar disponibles.
Modo de Encendido	Esta configuración fija la preferencia de encendido. Las últimas opciones de Estado y modo en Espera están disponibles.
CEC	Gracias a esta ajuste podrá activar y desactivar totalmente la función CEC. Púsele los botones de dirección (izquierda o Derecha) para activar o desactivar la función.
Encendido Automático de CEC	Esta función permite encender el televisor con los dispositivos compatibles con HDMI-CEC conectados y ponerla su fuente de entrada de forma automática. Púsele los botones de dirección (izquierda o Derecha) para activar o desactivar la función.
Altavoces	Para escuchar el audio del televisor desde el dispositivo de audio compatible conectado/ajustado como Amplificador externo , puede utilizar el mando a distancia del televisor para controlar el volumen del dispositivo de audio.
OSS	Muestra información de licencia de Open Source Software.

Contenido del Menú Instalación	
Búsqueda automática de canales (resintonización)	Muestra las opciones de sintonización automática. Antena digital: Busca y guarda emisiones DVB de canales digitales. Cable Digital: Busca y guarda estaciones DVB por cable. Análogas: Busca y guarda estaciones analógicas.
Búsqueda manual de canales	Esta función puede utilizarse para la entrada directa de canales.
Búsqueda de canales en la red	Busca los canales enlazados en el sistema de señal. Antena digital: Búsqueda de canales de la red aérea. Cable Digital: Busca canales de la red por cable.
Aniloque Fine Tune (Sintonización fina analógica)	Puede utilizar esta opción para la sintonización fina de canales analógicos. En caso de no haber canales analógicos guardados, esta opción no estará disponible.
Configuración de instalación (personal)	Se muestra el menú de configuración de la instalación. Búsqueda en Modo de Espera: El televisor buscará nuevos canales durante el modo de espera. Mostrará cualquier canal nuevo que encuentre. Actualización de canal dinámico: Si esta opción está configurada como Habilitada , los cambios en las emisiones como la frecuencia del canal, el idioma de los subtítulos, etc., se aplicarán automáticamente mientras se está viendo. <i>(*) La disponibilidad depende del modelo.</i>
Borrado de Listas de Servicio	Utilice este ajuste para borrar los canales almacenados. Este ajuste es visible solo cuando el País sea Dinamarca, Suecia, Noruega o Finlandia.
Selección no activa	Esta configuración le permite seleccionar solo las emisiones dentro de la red seleccionada para ser listadas en la lista de canales. Esta función solo está disponible para la opción de país como Noruega.
Información sobre la señal	Puede utilizar este elemento de menú para supervisar información relacionada con la señal, como nivel/ calidad de la señal, nombre de la red, etc., para las frecuencias disponibles.
Instalación inicial	Borra toda la configuración del televisor para devolverlo a los valores de fábrica.

Funcionamiento general del televisor

Manejo de la lista de canales

El televisor ordenará los canales guardados en la **Lista de canales**. Puede editar esta lista de canales, establecer favoritos o establecer las emisoras activas para que aparezcan en la lista usando las opciones de la **Lista de canales**. Pulse el botón **OK** / TV para abrir la lista de canales. Puede el menú **Editar lista de canales** pulsando el botón azul o abrir el menú **Editar lista de canales** pulsando el botón verde con el fin de hacer cambios avanzados en la lista actual.

Administración de las listas de favoritos

Puede crear cuatro listas diferentes de sus canales favoritos. Introduzca la **Lista de canales** en el menú principal o pulse el botón verde mientras que la **Lista de canales** se visualiza en la pantalla para abrir el menú **Editar lista de canales**. Seleccione el canal deseado en la lista. Puede hacer múltiples elecciones pulsando el botón amarillo. A continuación, pulse el botón **OK** para abrir el menú de **Opciones de edición de canales** y seleccione la opción **Agregar/Quitar Favoritos**. Pulse el botón **OK** de nuevo. Establezca la opción de lista deseada en **Encendido**. El canal seleccionado se añadirá a la lista. Para eliminar un canal o canales de una lista de favoritos siga los mismos pasos y establezca la opción la lista deseada en **Apagado**.

Puede utilizar la función de **Filtro** en el menú **Editar lista de canales** para filtrar los canales en la **Lista de canales** permanentemente de acuerdo a sus preferencias. El uso de la opción **Filtro**, puede establecer una de sus cuatro listas de favoritos que se mostrará cada vez que la **Lista de canales** se abre. La función de filtración en el menú **Lista de canales** solo filtrará la **Lista de canales** que se muestra actualmente con el fin de encontrar un canal y sincronizarlo. Estos cambios no se mantendrán para la próxima vez que abra la **Lista de canales** si no los guarda. Para guardar los cambios en la lista pulse el botón rojo después de la filtración mientras se visualiza la **Lista de canales** en la pantalla.

Configurar las Opciones de Control parental

Las opciones del menú **Configuración de Bloqueo Parental** se puede usar para prohibir que los usuarios vean ciertos programas, canales y usen los menús. Estos ajustes se encuentran en el menú **Sistema> Configuración> Parental**.

Para visualizar las opciones del menú de Bloqueo, un menú PIN debe ingresarse. Tras introducir número PIN, los ajustes se mostrarán las opciones del menú de **Control Parental**.

Bloqueo del Menú (Lock): Este parámetro activa o desactiva el acceso a todos los menús o menús de instalación del televisor.

Bloqueo por edad: Si se establece esta opción, TV obtiene la información sobre la emisión y si este nivel

de madurez está desactivado, desactiva el acceso a la emisión.

Nota: Si la opción de país de la **Primera Instalación** vez se establece como Francia, Italia o Australia, el valor de **Adultos** se establece en 16 de forma predeterminada.

Bloqueo infantil: Si activa esta opción, el televisor solo podrá manejarse mediante el mando a distancia. Si es así, los botones de control no funcionarán.

Set PIN (Establecer PIN): Define un nuevo PIN.

PIN de CICAMP predeterminado: Esta opción aparecerá en gris si el nuevo módulo CI insertado en la ranura CI de su televisor. Se puede cambiar el PIN predeterminado de CAM de CI con esta opción.

Nota: El PIN por defecto se puede configurar para 0000 o 1234. Si ha definido el PIN que se solicitará en función de país seleccionado durante la **Instalación Inicial**, use dicho PIN. Algunas opciones pueden no estar disponibles en función de la selección del país en la **Primera Instalación**.

Guía de Programación Electrónica (EPG)

Algunos canales envían la información sobre sus horarios de programación. Pulse la tecla **Epg** para ver el menú de la **Guía de Programación de electrónica (EPG)**.

Hay 3 tipos diferentes diseños de programación disponibles, **Horario Cronograma**, **Lista de horario** y **Horario Ahora/Siguiente**. Para cambiar entre las opciones siga las instrucciones que aparecen en la parte inferior de la pantalla.

Horario Cronograma

Zoom (Botón amarillo): Pulse la tecla amarilla para ver los eventos de un rango de tiempo más amplio.

Filtrar (Botón azul): Muestra las opciones de los filtros. **Selección género** (Botón Subtítulos / Subtítulos): Muestra el menú **Selección género**. Mediante esta función podrá buscar en la base de datos de la guía de programación, según el género seleccionado. La información disponible en la guía de programas se basará en los resultados que coinciden con sus criterios de búsqueda.

Opciones (Botón OK): Muestra las opciones del evento detallada de los eventos seleccionados.

Día Siguiente/Anterior (Botones de Canales +/-): Muestra los eventos del día anterior o siguiente.

Buscar (Botón Text): Muestra el menú **Guía de Búsqueda**.

Ahora (Botón de Fuente): Muestra el evento actual del canal resaltado.

Grabar/Detener (Botón Record): El televisor grabará el programa seleccionado. Para detener la grabación, pulse nuevamente.

IMPORTANTE: Conecte o desconecte el disco USB cuando el televisor esté apagado. A continuación deberá encender el televisor para activar la función de grabación. **Nota**: Durante la grabación no será posible cambiar de canal ni de fuente.

Lista de Horario(*)

(*) En esta opción de diseño, solo los eventos del canal resaltado están listados.

Ant. Franja Horaria (Botón Rojo): Muestra los eventos de la franja horaria anterior.

Día Siguiente/Anterior (Botones de Canales +/-): Muestra los eventos del día anterior o siguiente.

Detalles del Evento (Botón Info): Muestra la información detallada de los eventos seleccionados.

Filtro (Botón Text): Muestra las opciones de los filtros. **Siguiente Franja Horaria** (Botón Verde): Muestra los programas de la siguiente franja horaria.

Opciones (Botón OK): Muestra las opciones del evento. **Grabar/Detener** (Botón Record): Para detener la grabación, pulse nuevamente. **Buscar** (Botón Text): Para detener la grabación, pulse nuevamente.

IMPORTANTE: Conecte o desconecte el disco USB cuando el televisor esté apagado. A continuación deberá encender el televisor para activar la función de grabación. **Nota**: Durante la grabación no será posible cambiar de canal ni de fuente.

Horario Ahora/Siguiente

Opciones (Botón OK): Muestra las opciones del evento. **Detalles del Evento** (Botón Info): Muestra la información detallada de los eventos seleccionados.

Filtrar (Botón azul): Muestra las opciones de los filtros. **Grabar/Detener** (Botón Record): El televisor grabará el programa seleccionado. Para detener la grabación, pulse nuevamente.

IMPORTANTE: Conecte o desconecte el disco USB cuando el televisor esté apagado. A continuación deberá encender el televisor para activar la función de grabación. **Nota**: Durante la grabación no será posible cambiar de canal ni de fuente.

Opciones del Evento

Utilice los botones de navegación para marcar un evento y pulse el botón **OK** para ver el menú de **Opciones de Eventos**. Dispone de las siguientes opciones:

Seleccionar Canal: Puede cambiar a los canales seleccionados, utilizando esta opción.

Grabar / Borrar Grab: **Temporizador**: Seleccione la opción Grabación y pulse el botón **OK**. Si el se entrará en otro momento, se agregará a la lista de **Temporizadores que deben ser grabados**. Si el está siendo emitido en ese momento, la grabación se iniciará de inmediato.

Para anular una grabación programada, marque el programa en cuestión y pulse **OK** a continuación seleccione la opción **Delete Rec. Temporizador**. Esto cancelará la grabación.

Temporizador de Evento / Eliminar temporizador en Evento: Después de haber seleccionado un programa en el menú **EPG** pulse el botón **OK**. Seleccione la opción **Filtrar temporizadores en Evento** y pulse la tecla **OK**. Puede filtrar temporizadores para eventos futuros. Para cancelar un temporizador establecido, resalte ese evento y pulse el botón **OK**. A continuación, seleccione la

opción **Eliminar temporizador en Evento**. Se cancelará el temporizador.

Nota: No puede cambiar a ningún otro canal o fuente mientras el televisor está grabando. **Nota**: No es posible ajustar el temporizador para eventos de más de 2 minutos individuales en el mismo intervalo de tiempo.

Servicios de Teletexto

Pulse el botón de **Text** para entrar. Pídale un nuevo para entrar el modo de texto, que le permitirá ver la vez de texto. Pulse el botón de **Text** para salir. Si la opción está disponible, las definidas por partes de la página de texto aparecen con caracteres por color, pudiendo seleccionarse con las teclas de colores. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla.

Teletexto digital

Pulse el botón **Text** para ver la información del teletexto digital. Puede manejarlo con las teclas de colores, las teclas de cursor y la tecla **OK**. La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del teletexto digital. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital. Cuando el teletexto se pulsa nuevamente, la TV regresa a emisión de TV.

Actualización de Software

El televisor puede buscar actualizaciones de firmware automáticamente a través de la señal.

Actualización de software mediante la Interfaz de usuario

En el menú principal seleccione **Sistema>Configuración y luego Más**. Vaya a **Actualización de software** y pulse el botón **OK**. En el menú **Opciones de software** seleccione **Buscar actualización** y pulse el botón **OK** para comprobar si hay una nueva actualización de software.

Si encuentra una actualización, comenzará a descargarla. Después de que la descarga se haya completado, confirme la formulación de preguntas acerca de reiniciar el televisor pulsando **OK** para continuar con la operación de reinicio.

Modo de búsqueda y actualización a las 3 AM

El televisor buscará nuevas actualizaciones a las 3:00 de la mañana si la opción **Búsqueda Automática** en el menú **Opciones de actualización** está habilitada y si el televisor está conectado a una señal de antena. Si un nuevo software se encuentra y se ha descargado correctamente, se instalará en el siguiente encendido. **Nota**: No desconecte el cable de alimentación mientras que el televisor está buscando o instalando software. Si el televisor no enciende luego de una actualización, desconecte el televisor por 2 minutos y conéctelo de nuevo.

Solución de problemas y consejos

El televisor no se enciende

Compruebe el cable está bien enchufado a la toma de corriente. Compruebe si se han agotado las pilas. Pulse la tecla de encendido del televisor.

Mala calidad de imagen

- Compruebe si ha elegido el televisor adecuado.
- La baja intensidad de la señal puede distorsionar la imagen. Compruebe el estado de la antena.
- Verifique si la frecuencia introducida es la adecuada.
- Cuando se conectan al televisor dos equipos periféricos a la vez, puede disminuir la calidad de la imagen. En ese caso, desconecte uno de los equipos periféricos.

Sin imagen

- Significa que su televisor no está recibiendo ninguna señal. Asegúrese también de haber seleccionado la fuente de entrada correcta.
- ¿Está la antena conectada correctamente?
- ¿Está conectado el cable de la antena?
- ¿Está utilizando los enchufes apropiados para conectar la antena?
- Si tiene dudas, consulte con su distribuidor.

No hay audio

- Compruebe si ha silenciado el sonido del televisor. Pulse el botón **Silencio** o aumente el volumen para comprobar.
- El sonido solo proviene de un altavoz. Compruebe el balance de altavoces en el menú de sonido.

El mando a distancia no funciona.

- Tal vez, se han agotado las pilas. Sustituya las pilas.
- **No se pueden seleccionar las Fuentes de entrada**
 - Si no puede seleccionar una fuente de entrada, puede deberse a que no haya conectado ningún dispositivo. Si no;
 - Revise los cables y las conexiones AV si está tratando de cambiar a la fuente de entrada dedicada al dispositivo conectado.

Grabación no disponible

Para grabar un programa, es necesario que en primer lugar conecte un disco USB al televisor mientras está apagado. A continuación deberá encender el televisor para activar la función de grabación. Si no puede realizar la grabación, apague el televisor, extraiga el dispositivo USB.

El USB funciona muy lento

Si aparece un mensaje que dice **"Velocidad de acceso de disco USB demasiado lenta"**, puede deberse a que se inicia una grabación, intente reiniciar la grabación. Si aun así persiste el error, ello puede deberse a que el disco USB no cumple con los requerimientos de velocidad. Intente conectar otro disco USB.

Modos habituales de visualización de entrada de PC

La siguiente tabla es una ilustración de alguno de los modos generales de visualización de video. Es posible que el televisor no admita todas las resoluciones. El televisor admite hasta 1920x1080.

Índice	Resolución	Frecuencia
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x600	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Compatibilidad de señal AV y HDMI		
Fuente	Señales Admitidas	Disponible
EXT	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	CONEC TOR)	O
AV	RGB 60	O
	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
PC/VpBPr	480i, 480P	O
	576i, 576P	O
	720P	O
	50Hz, 60Hz	O
	1080i	O
	50Hz, 60Hz	O
HDMI	1080P	O
	480i	O
	480P	O
	576i, 576P	O
HDMI	720P	O
	1080i	O
	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: No disponible, O: Disponible)

En algunos casos es posible que no se muestre correctamente una señal en el televisor. El problema puede ser una inconsistencia con los estándares del equipo fuente (DVD, Decodificador, etc.). Si experimenta este problema, póngase en contacto con su distribuidor y también con el fabricante del equipo original.

Formatos admitidos para el modo USB			
Multimedia	Extensión	Formato	Notas
Video	mp3, .mpeg	MPEG-1,2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	.xvid	MPEG2	
	<mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	1920x1080 @ 30P
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6, Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	mp4, .mov, 30p, 30p, MPEG	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
	flujos de transporte, .ts, .trp, .tp, .mkv		
	<3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
	<mp3	MPEG1 Capa 2/3	Capa2: 32Kbps - 448Kbps (tasa de bits) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz (tasa de muestreo) Capa3: 32Kbps - 320Kbps (tasa de bits) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 8KHz, 11.025KHz, 12KHz (tasa de muestreo) 320Kps - 640Kbps (tasa de bits) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (tasa de muestreo)
Audio	(solo funciona con ficheros de video)	AC3	16Kbps - 576Kbps (tasa de bits) / 48KHz, 44.1KHz, 32KHz, 24KHz, 22.05KHz, 16KHz, 12KHz, 11.025KHz, 8KHz (tasa de muestreo)
		AAC	320Kps - 6Kbps (tasa de bits) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (tasa de muestreo)
		EAC3	320Kps - 6Kbps (tasa de bits) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (tasa de muestreo)
		LPCM	PCM de 8 bits Unsigned, PCM de 16 bits Signed/Unsigned (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (tasa de bits) / 8KHz, 9KHz, 11.025KHz, 12KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 56.25KHz, 60KHz, 70.5KHz, 75.25KHz (tasa de muestreo)
		IMA-ADPCM/MS-ADPCM	384Kbps (tasa de bits) / 8KHz - 48KHz (tasa de muestreo)
		LBR	320Kps - 96Kbps (tasa de bits) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (tasa de muestreo)
		Baseline	Resolución(AVA): 17000x10000
		Progressive	Resolución(AVA): 4000x4000
		bmp	Resolución(AVA): 5760x4096
	sub, .srt	-	-
Subtítulos		-	-

Resoluciones DVI admitidas

Al conectar equipos a los conectores del televisor mediante el uso de cable convertidor de DVI (DVI a HDMI cable - no suministrado), puede hacer referencia a la siguiente información de resolución.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x480				☒		
640x480		☒	☒		☒	☒
800x600	☒	☒		☒	☒	☒
832x624						☒
1024x768	☒	☒	☒	☒	☒	☒
1152x864		☒		☒		☒
1152x870						☒
1280x768	☒	☒	☒			☒
1360x768	☒	☒				
1280x960		☒				☒
1280x1024		☒	☒		☒	☒
1400x1050						
1440x900		☒				☒
1600x1200		☒				
1680x1050						
1920x1080	☒	☒				

Contenido

Información de Seguridad	20
Marcapiesos no Produto	21
Información ambiental	22
Características	22
Accesorios incluidos	22
Notificaciones en Espera	22
Botones de control de la TV e Funcionamiento	22
Inserir as pilhas no controle remoto	23
Ligue a corrente	23
Ligação da antena	23
Notificação de licença	23
Controle Remoto	24
Ligação	24
Ligar/Desligar	26
Primeira instalação	26
Reprodução de Multimídia através de Entrada USB	27
Gravar um Programa	27
Gravação diferida	27
Gravação Instantânea	28
Ver programas gravados	28
Configuração da Gravação	28
Menu do Navegador de Multimídia	28
Passagem RC CEC e CEC	28
Conteúdo do menu TV	30
Funcionamento Geral da TV	33
Usar a Lista de Canais	33
Configurar as definições do controle parental	33
Guia Eletrônico de Programas (EPG)	33
Serviços de Teletexto	34
Atualização de Software	34
Resolução de Problemas e Sugestões	35
Modos de Visualização Normais da Entrada do PC	35
Compatibilidade do sinal AV e HDMI	35
Formatos de ficheros soportados para o modo USB	36
Resoluções DVI soportadas	37

Informação de Seguridad


CUIDADO
 RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO
 NO ABRIR

CUIDADO: PARA EVITAR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO REMOVER LA TAPA O LA PARTE DE TRAS. NENHUMA PEÇA REPARÁVEL PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. SOLICITAR ASSISTÊNCIA A UM TÉCNICO QUALIFICADO.

Em condições atmosféricas extremas (tempestades, trovoadas) e em longos períodos de inatividade (férias), desligar a TV da corrente elétrica.

A ficha de corrente elétrica é usada para desligar o aparelho de TV da corrente elétrica e portanto deve manter-se em condições de funcionamento. Se a TV não estiver desligada da corrente elétrica, o aparelho continuará a estar sujeito a alimentação em todas as situações mesmo se a TV estiver desligada.

Nota: Seguir as instruções no folheto para operar com as respetivas funções.

IMPORTANTE - Deve ler totalmente estas instruções antes de proceder à instalação ou de colocar o aparelho em funcionamento

⚠️ ADVERTÊNCIA: Nunca permitir que pessoas (incluindo os crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou que não tenham experiência ou conhecimento utilizem aparelhos eletrónicos sem supervisão.

- Usar esta TV numa altitude inferior a 2 000 metros acima do nível do mar, em locais secos e em regiões com climas moderados ou tropicais.
- A TV é destinada ao uso doméstico e a um uso geral similar mas pode também ser usada em locais públicos.
- Para efeitos de ventilação, deve deixar no mínimo 5 cm de espaço em volta da TV.
- A ventilação não deve ser obstruída cobrindo as aberturas de ventilação com itens tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível. Não colocar a TV, móveis, etc. sobre o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado pode originar um incêndio ou choque elétrico. Deve manusear o cabo de alimentação através da ficha.

Nunca tocar no cabo de alimentação/ficha com as mãos molhadas, uma vez que isso pode dar origem a um curto-circuito ou a um choque elétrico. Nunca fazer um fio no cabo de alimentação ou atá-lo com outros cabos. Quando danificado deve ser substituído, esta substituição deve apenas ser realizada por um técnico qualificado.

- Não expor a TV a pingos ou jatos de líquidos e não colocar objetos cheios com líquidos, como jarras,

- taças, etc. na ou por cima da TV (por ex. prateleiras por cima do aparelho).
- Não exportar a TV à luz solar direta ou não colocar chamas vivas como velas por cima ou junto da TV.
 - Não colocar quaisquer fontes de calor, como aquecedores elétricos, radiadores, etc, junto da TV.
 - Não colocar a TV no chão ou em superfícies inflamáveis.
 - Para evitar o perigo de sufocação, deve manter os sacos de plástico afastados do alcance de bebés, crianças e animais domésticos.
 - Deve ficar cuidadosamente a base à TV. Se a base for fornecida com parafusos, apertar os parafusos com firmeza para impedir a inclinação da TV. Não apertar demasiado os parafusos e montar corretamente as borrachas na base da mesma.
 - Não eliminar as pilhas no fogo ou com materiais inflamáveis e perigosos.
- Advertências:** As baterias não devem ser expostas a um calor excessivo como o sol ou lume.

	Cuidado	Risco de danos graves ou morte
	Risco de choque elétrico	Risco de lesão perigosa
	Manutenção	Componente importante da manutenção

Marcações no Produto

São usados no produto os seguintes símbolos como uma indicação relativa a restrições, precauções e instruções de segurança. Todos os símbolos no aparelho devem ser sempre tidos em consideração. Por razões de segurança deve ser tida em atenção a informação relativa aos mesmos.

Equipamento Classe II: Este aparelho está concebido de tal forma que não necessita de uma ligação segura à terra elétrica.

Equipamento Classe II com ligação à terra funcional: Este aparelho está concebido de tal forma que não necessita de uma ligação segura à ligação à terra elétrica, a ligação à terra é usada para propósitos funcionais.

Ligação à terra de proteção: O terminal marcado destina-se à ligação do condutor de ligação à terra de proteção associado com os fios de alimentação.

Terminal sob tensão perigosa: O(s) terminal(is) marcado(s) é(são) sob tensão perigosa em condições de funcionamento normal.

Funcionamento em áreas com risco de explosão: Não utilizar este aparelho em áreas com risco de explosão, como em locais onde se armazenam produtos inflamáveis ou onde se utilizam produtos inflamáveis.

Produto Laser de classe I:
Este produto contém fonte laser Classe I que é segura sob condições previsíveis razoáveis de funcionamento.

CLASS 1
LASER PRODUCT

ADVERTÊNCIA

Não ingerir as pilhas, perigo de queimadura química. Este aparelho ou os acessórios com ele fornecidos podem conter uma pilha tipo moeda/botão. Se a pilha de célula tipo moeda/botão for ingerida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte. Mantenha pilhas novas e usadas longe das crianças. Se o compartimento das pilhas não fecha com segurança, deixe de usar o produto e mantenha-o longe das crianças. Se pensar que as pilhas podem ter sido ingeridas ou colocadas em alguma parte do corpo, procurar ajuda médica imediata.

ADVERTÊNCIA

Nunca colocar a televisão num local instável ou inclinado. Um aparelho de televisão pode cair, causando danos pessoais graves ou morte. Podem ser evitadas muitas lesões, especialmente em crianças, ao tomar medidas de precaução simples como, por exemplo:

- Usar armários ou suportes recomendados pelo fabricante do aparelho de televisão.
- Usar somente mobiliário que possa suportar com segurança o aparelho de televisão.
- Assegurar que o aparelho de televisão não está suspenso na extremidade do móvel de apoio.

Não colocar a televisão em móveis altos (por exemplo, lousaceiros ou estantes) sem fixar tanto o móvel como a televisão num apoio adequado.

Não colocar a televisão em cima de tecidos ou outros materiais cobertos com material leve e móvel de apoio.

Informar as crianças acerca dos perigos de se pendurarem em móveis para alcançar o aparelho de televisão ou os seus controles. Se o seu aparelho de televisão atual está a ser mantido ou reequipado, devem ser aplicadas as mesmas considerações acima indicadas.

ADVERTÊNCIA

O aparelho ligado a uma tomada terra através da ligação de corrente elétrica ou através de um outro aparelho com uma ligação terra – e a um sistema de distribuição televisiva com um cabo coaxial, pode em certos casos causar um incêndio. A ligação a um sistema de distribuição de televisão tem de ser fornecida através de um dispositivo elétrico (isolamento abaixo de determinada frequência de isolamento galvânico, ver EN 60728-11).

ADVERTÊNCIAS DE MONTAGEM MURAL

- Ler as instruções antes de montagem mural da TV.
- O kit de montagem mural é opcional. Pode obter o mesmo no seu distribuidor local, caso não seja fornecido com a sua TV.
- Não instalar a TV num teto ou numa parede inclinada.
- Usar os parafusos especificados para a montagem mural e outros acessórios.
- Apertar com firmeza os parafusos de montagem para impedir que a TV caia. Não apertar demasiado os parafusos.

Informação ambiental

Este televisor foi concebido para ser ecológico. Para reduzir o consumo de energia, pode seguir os seguintes passos:

Se definir a **Poupança de Energia** para **Mínimo**, **Médio**, **Máximo** ou **Auto** a TV reduzirá o consumo em conformidade. Se quiser definir a **Retroluminação** para um valor fixo definir como **Personalizado** e ajustar manualmente a **Retroluminação** (localizada abaixo da definição de **Poupança de Energia**) usando os botões Esquerdo ou Direto no controlo remoto. Definir como **Desligado** para desativar esta definição.

Nota: As opções de **Poupança de Energia** disponíveis podem variar dependendo do **Modo** selecionado no menu **Sistema>Imagem**.

As definições de **Poupança de Energia** podem ser encontradas no menu **Sistema>Imagem**. Note que, algumas definições de imagem ficarão indisponíveis para alteração.

Se premir o botão **Direto** quando a opção **Auto** for selecionada ou o botão **Esquerdo** quando a opção **Personalizado** for selecionada, será exibida no ecrã a mensagem "O ecrã desligar-se-á dentro de 15 segundos". Selecionar **Continuar** e premir **OK** para desativar imediatamente o ecrã. Se não premir qualquer botão, o ecrã desligar-se-á em 15 segundos. Premir qualquer botão no controlo remoto ou na TV para ligar outra vez o ecrã.

Nota: A opção **Ecrã Desligado** não está disponível se o **Modo** definido for **Jogo**.

Quando a TV não está a ser utilizada, deve desligar-se da tomada de alimentação. Isto reduz o consumo de energia.

Características

- Televisão a cores com controlo remoto
- TV digital/cabo/satélite totalmente integrada (DVB-T-T2CS/S2)
- Entradas HDMI para ligação de outros dispositivos com ranhuras HDMI
- Entrada USB
- Sistema de menu OSD

- Tomada scart para dispositivos externos (como leitores de DVD, PVR, videogatos, etc.)
- Sistema de som estéreo
- Teletexto
- Ligação dos auscultadores
- Sistema Automático de Programação
- Sintonização manual
- Desliga automaticamente após oito horas.
- Temporizador
- Bloqueio Crianças
- Sem som automático quando não há transmissão.
- Reprodução NTSC
- AVL (Limitador Automático de Volume)
- PLL (Procura de Frequência)
- Entrada de PC
- Modo de Jogo (Opcional)
- Função de imagem desligada
- Gravação de programas
- Mudança de hora do programa

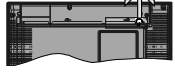
Accesórios incluídos

- Controlo Remoto
- Pilhas: 2 x AAA
- Manual de instruções

Notificações Em Espera

Se a TV não receber nenhum sinal de entrada (por ex., de uma antena ou fonte HDMI) durante 3 minutos, entrará no modo em espera. Será mostrada no ecrã a seguinte mensagem quando da próxima vez que ligar a TV: "A TV é ligada automaticamente no modo em espera dado não existir sinal durante um período de tempo prolongado." Premir em OK para continuar. Se a TV estiver ligada e não estiver a funcionar durante algum tempo, entrará em modo de espera. Será mostrada no ecrã a seguinte mensagem quando da próxima vez que ligar a TV: "A TV é ligada automaticamente no modo em espera dado não existir qualquer operação durante um período de tempo prolongado." Premir em OK para continuar.

Botões de controlo da TV e Funcionamento



- Direção Para Cima
- Direção para baixo
- Volume / Info / Seleção Lista de Fontes e interruptor Em Espera
- O botão Controlo permite-lhe controlar as funções de Volume / Programa / Fonte e Em Espera-Ligado da TV.

Para alterar o volume: Aumentar o volume premindo o botão para cima. Diminuir o volume premindo o botão para baixo.

Para mudar de canal: Premir o meio do botão para visualizar a barra de informações no ecrã. Deslocar-se pelos canais memorizados premindo o botão para cima ou para baixo.

Para mudar a fonte: Premir duas vezes o meio do botão (pela segunda vez no total) para visualizar a lista de fontes no ecrã. Deslocar-se pelas fontes disponíveis premindo o botão para cima ou para baixo.

Para desligar a TV: Premir o botão para baixo e mantê-lo premido nessa posição durante alguns segundos, a TV entrará no modo em espera.

Para ligar a TV: Premir o meio do botão, a TV ligar-se-á.

- Notas:**
- Se desligar a TV, este círculo começará novamente pela definição de volume.
 - O OSD do menu principal não pode ser visualizado através dos botões de controlo.

Funcionamento com o Controlo Remoto

Premir o botão **Menu** no controlo remoto para mostrar o ecrã do menu principal. Usar os botões direcionais para selecionar a barra do menu e premir **OK** para entrar. Usar os botões direcionais para selecionar ou definir um item. Premir o botão **Return/Back** ou o botão **Menu** para sair de um ecrã de menu.

Seleção de Entrada

Após ter ligado os sistemas externos à sua TV, poderá premir para as fontes de entrada diferentes. Premir o botão **Source** no seu controlo remoto consecutivamente para selecionar as diferentes fontes.

Mudar Canais e Volume

Pode mudar o canal e ajustar o volume usando os botões **Volume +/-** e **Programa +/-** no controlo remoto.

Inserir as pilhas no controlo remoto

Remover o parafuso que segura a tampa do compartimento da pilha na parte de trás do controlo de remoto primeiro. Levantar a tampa suavemente. Pressionar o deslizador para abrir. Inserir duas pilhas laminação AAA. Assegurar que os sinais (+) e (-) coincidem (respeitar a polaridade correta). Não misturar pilhas velhas e novas. Substituir apenas com tipo igual ou equivalente. Voltar a colocar a tampa. Depois aparafusar a tampa novamente.

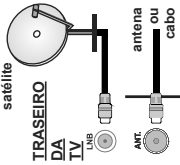


Ligar à corrente

IMPORTANTE: A TV foi concebida para operar em tomada 220-240V CA, 50 Hz. Depois de desmontar, deixar a TV durante alguns momentos à temperatura ambiente antes de a ligar à alimentação elétrica da rede. Ligar o cabo de alimentação à tomada de corrente elétrica.

Ligação da antena

Ligar a ficha da antena ou da TV por cabo na tomada de ENTRADA DA ANTENA (ANT) ou a de ficha ENTRADA DE SATELITE (LNB), situada na parte posterior da TV.



Notificação de licença

HDMI™ Os termos HDMI e Interface de Multimedialidade HDMI (Ara Definição o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.

Fabricado sob a licença da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e o símbolo double-D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

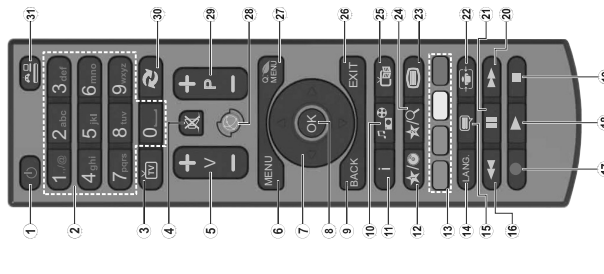
Informações para os Utilizadores sobre a Eliminação de Equipamento e Pilhas Velhas [só na União Europeia]

O equipamento com estes símbolos não deverá ser eliminado como lixo normal doméstico.

Deverá procurar os sistemas e instalações de reciclagem apropriados para eliminar estes produtos.

Observação: O sinal Pb debaixo do símbolo para as pilhas indica que estas pilhas contêm chumbo.

Controlo Remoto



(*) MEU BOTÃO 1 e MEU BOTÃO 2:

Estes botões poderão ter funções predefinidas dependendo do modelo. No entanto, pode definir uma função especial para estes botões, premindo os mesmos durante cinco segundos quando estiver numa fonte, canal ou ligação pretendida. Uma mensagem de confirmação será apresentada no ecrã. Agora, o MEU BOTÃO selecionado está associado à função selecionada.

Tenha em atenção que se estiver a realizar a **Primeira instalação**, MEU BOTÃO 1 e 2 voltarão as suas funções predefinidas.

1. Em espera: Ligar / Desligar a TV.
2. Botões de canal: Selecionar canal, inserem um número na barra de canal de texto no ecrã.
3. TV: Alterna para a Fonte de TV.
4. Silêncio: Desliga completamente o volume da TV.
5. Menu: Exibe o menu da TV.
6. Botões direcionais: Ajuda a navegar nos menus, botões, e exibe as sub-páginas no modo TXT quando premido Direita ou Esquerda.
8. OK: Confirma as seleções do utilizador, mantém a página (em modo TXT) visualiza a lista de canais (em modo DTV).
9. Botão de poder: Regressa ao ecrã anterior, abre a página de fontes (no modo TXT).
10. Navegador de multimédia: Abre o ecrã de navegação multimédia.
11. Informação: Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã, mostra informação oculta (revela - no modo TXT).
12. Meu botão 1 (*)
13. Botões Coloridos: Segur as instruções no ecrã para as funções dos botões coloridos.
14. Idioma: Alterna entre o modos de som (TV analógica), exibe e altera o idioma de áudio/legendas (TV digital, quando disponível).
15. Botões de direção: Ativa e desativa as legendas (sempre que disponíveis).
16. Retrocesso rápido: Retrocede as imagens em multimédia como nos filmes.
17. Gravação: Grava programas multimédia como nos filmes.
18. Reproduzir: Inicia a reprodução de multimédia selecionada.
19. Parar: Para a multimédia que está a ser reproduzida nos filmes.
20. Avanço rápido: Move as imagens em multimédia como nos filmes.
21. Pausa: Faz pausa na multimédia que está a ser reproduzida, começa a gravação off-line.
22. Botão de direção: Seleciona o ecrã de texto.
23. Texto: Exibe o conteúdo (sempre que disponível), premir de novo para sobrepor o teletexto numa imagem de difusão normal (max).
24. Meu botão 2 (*)
25. EPG (Guia eletrónico de programas): Exibe o guia de programas.
26. Saír: Fecha e sai dos menus exibidos ou volta ao menu anterior.
27. Menu rápido: Exibe uma lista de menus para acesso rápido.
28. Botão de direção: Seleciona o ecrã de texto.
29. Botão de direção: Seleciona o ecrã de texto.
30. Alternar: Alterna rapidamente entre os canais anteriores e atuais ou fontes.
31. Fonte: Mostra todas as transmissões disponíveis e os conteúdos das fontes.

Ligações				NOTA: Quando ligar, um dispositivo a uma fonte de alimentação, como uma tomada de parede (220-240V CA, 50 Hz).	
Conector	Tipo	Cabos	Dispositivo	Para ligar a TV	
	Ligação Scart (átrás)			Ligar o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação, como uma tomada de parede (220-240V CA, 50 Hz).	
	Ligação VGA (átrás)			Para ligar a TV a partir do modo em espera pode: • Premir o botão Em espera, Programa +/- ou um botão numérico do controlo remoto. • Prima o interruptor de função lateral na TV até a TV sair do modo de espera.	
	Ligação Audio PC/ YPbPr (átrás)			Para desligar a TV Premir o botão Em espera no controlo remoto ou premir o botão lateral de função na TV até a TV mudar para o modo em espera.	
	Ligação HDMI (átrás)			Para desligar completamente a TV, retire o cabo de alimentação da tomada de alimentação elétrica. <i>Nota:</i> Quando a TV muda para o modo de espera, o indicador LED de espera pode piscar para indicar que as funções, como Procura Em espera, Transfêrencia por Antena ou Temporizador estão ativas. O indicador LED pode também piscar quando ligar a TV a partir do modo em espera.	
	SPDIF (átrás) Ligação Coaxial (átrás)			Primeira instalação Quando ligar pela primeira vez, é exibido o ecrã de seleção do idioma. Selecionar o idioma pretendido e premir OK . No ecrã seguinte, definir as suas preferências usando os botões direcionais. <i>Nota:</i> Dependendo da seleção do País, señal de áudio para o ecrã de seleção do idioma pode ser 0000. Tem de introduzir sempre que for pedida a introdução de PIN para qualquer operação posterior do menu.	
	Ligação AV Lateral (Audio/Video) (lateral)			Acerca de Selecionar o Tipo de Transmissão Antena Digital: Se a opção de procura de transmissão por Antena Digital estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais terrestres depois de outras definições iniciais estiverem concluídas. Cabo Digital: Se a opção de procura de transmissão por Cabo Digital estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais por cabo depois de outras definições iniciais estiverem concluídas. De acordo com as suas outras preferências poderá ser exibida uma mensagem de confirmação antes de iniciar a procura. Selecionar SIM e premir OK para continuar. Para cancelar a operação, selecionar NAO e premir OK . Pode selecionar a Rede ou definir valores tais como Frequência, ID da Rede e Passo de Procura . Quando terminar, premir o botão OK . <i>Nota:</i> A duração da procura altera de acordo com o Passo de Procura selecionado.	
	Ligação AV Lateral (Audio/Video) (lateral)			Satélite: Se a opção de procura de transmissão por Satélite estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais por satélite depois de outras definições iniciais	
	Ligação Auscultador (lateral)			Se pretender ligar um dispositivo à TV, assegurar que a TV e o dispositivo estão designados antes de efetuar qualquer ligação. Após efetuar a ligação, poderá ligar e utilizar as unidades.	
	Ligação Vídeo YPbPr (átrás)			PC para YPbPr Para ligar um cabo HDMI à TV, tem de usar apenas um cabo HDMI blindado para garantir a integridade da ligação e a proteção contra radiações de frequência parásita.	
	Ligação USB (lateral)			PC para YPbPr Para ligar um cabo HDMI à TV, tem de usar apenas um cabo HDMI blindado para garantir a integridade da ligação e a proteção contra radiações de frequência parásita.	
	Ligação CI (lateral)			PC para YPbPr Para ligar um cabo HDMI à TV, tem de usar apenas um cabo HDMI blindado para garantir a integridade da ligação e a proteção contra radiações de frequência parásita.	

Se pretender ligar um dispositivo à TV, assegurar que a TV e o dispositivo estão designados antes de efetuar qualquer ligação. Após efetuar a ligação, poderá ligar e utilizar as unidades.



Ligar/Desligar

Para ligar a TV

Ligar o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação, como uma tomada de parede (220-240V CA, 50 Hz).

Para ligar a TV a partir do modo em espera pode:

- Premir o botão **Em espera, Programa +/-** ou um botão numérico do controlo remoto.
- Prima o interruptor de função lateral na TV até a TV sair do modo de espera.

Para desligar a TV

Premir o botão **Em espera** no controlo remoto ou premir o botão lateral de função na TV até a TV mudar para o modo em espera.

Para desligar completamente a TV, retire o cabo de alimentação da tomada de alimentação elétrica.

Nota: Quando a TV muda para o modo de espera, o indicador LED de espera pode piscar para indicar que as funções, como **Procura Em espera, Transfêrencia** por Antena ou Temporizador estão ativas. O indicador LED pode também piscar quando ligar a TV a partir do modo em espera.

Primeira instalação

Quando ligar pela primeira vez, é exibido o ecrã de seleção do idioma. Selecionar o idioma pretendido e premir **OK**.

No ecrã seguinte, definir as suas preferências usando os botões direcionais.

Nota: Dependendo da seleção do País, **señal de áudio** para o ecrã de seleção do idioma pode ser 0000. Tem de introduzir sempre que for pedida a introdução de PIN para qualquer operação posterior do menu.

Acerca de Selecionar o Tipo de Transmissão

Antena Digital: Se a opção de procura de transmissão por Antena Digital estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais terrestres depois de outras definições iniciais estiverem concluídas.

Cabo Digital: Se a opção de procura de transmissão por Cabo Digital estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais por cabo depois de outras definições iniciais estiverem concluídas. De acordo com as suas outras preferências poderá ser exibida uma mensagem de confirmação antes de iniciar a procura. Selecionar **SIM** e premir **OK** para continuar. Para cancelar a operação, selecionar **NAO** e premir **OK**. Pode selecionar a **Rede** ou definir valores tais como **Frequência, ID da Rede e Passo de Procura**. Quando terminar, premir o botão **OK**.

Nota: A duração da procura altera de acordo com o **Passo de Procura** selecionado.

Satélite: Se a opção de procura de transmissão por **Satélite** estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais por satélite depois de outras definições iniciais

estarem concluídas. Antes da procura de satélite ser realizada devem ser feitas algumas definições. O menu **tipo de Antena** será exibido primeiro. Pode selecionar o tipo de Antena **Cabo Digital, Cabo Satélite** único ou **comutador DISEQC** usando os botões **◀ ▶**.

• **Direto:** Se possuir um recetor único e uma parabólica satélite direta, selecionar este tipo de antena. Premir em **OK** para continuar. Configurar as definições segundo as instruções no ecrã seguinte. Premir **OK** para pesquisar serviços.

• **Comutador DISEQC:** Se possuir parabólicas múltiplas de satélite e um comutador DISEQC, deve selecionar este tipo de antena. Depois definir a versão DISEQC e premir **OK** para continuar. Pode configurar até quatro satélites (se disponíveis) para a versão V1.0 e dezasseis satélites para a versão V1.1 no ecrã seguinte. Premir o botão **OK** para pesquisar o primeiro satélite na lista.

Análogica: Se a opção de procura de transmissão por Análogica estiver ligada, a TV procurará transmissões analógicas depois de outras definições iniciais estiverem concluídas.

Adicionalmente pode definir um tipo de transmissão como o seu favorito. Será dada prioridade ao tipo de transmissão selecionada durante o processo de procura e os canais serão indicados no topo da **Lista de Canais**. Quando terminar, premir o botão **OK** para continuar.

Pode ativar a opção **Modo Loja** neste ponto. Esta opção configura as definições da TV para ambiente de loja e dependendo do modelo da TV que está a ser usada, as funções suportadas serão exibidas no topo do ecrã como uma faixa de informação. Esta opção é destinada apenas para utilização de loja. É recomendado selecionar **Modo Casa** para uso em casa. Esta opção estará disponível no menu **Sistema>Definições>Mais** e pode ser ligada/desligada mais tarde.

Premir o botão **OK** no controlo remoto para continuar. Depois das definições iniciais estiverem concluídas a TV iniciará a procura de transmissões disponíveis nos tipos de transmissão selecionados.

Depois de todas as estações disponíveis serem memorizadas, os resultados das definições serão exibidos. Premir em **OK** para continuar. O menu **Editar Lista de Canais** será exibido a seguir. Pode editar a lista de canais de acordo com as suas preferências ou premir o botão **Menu** para parar e ver TV.

Enquanto a procura continua aparecerá uma mensagem, a perguntar se quer ordenar os canais de acordo com a LCN(*). Seleccionar **Sim** e premir **OK** para confirmar.

(*) **LCN** é o sistema de **Número Lógico de Canal** que organiza as transmissões de acordo com a sequência de número de canal (isto é, de acordo com o seu número de canal). (ver a página 104 para mais detalhes).

Nota: Mediante a TV, enquanto estiver a visualizar durante a programação, poderá utilizar as opções de menu para estar disponíveis dependentes da selecção do país.

Reprodução de Multimédia através de Entrada USB

Pode ligar discos rígidos externos de 2,5" e 3,5" (fdd) com capacidade de até 160 GB de memória USB a sua TV, usando as entradas USB de TV.

IMPORTANTE! Criar uma cópia de segurança dos ficheiros nos seus dispositivos de armazenamento antes de os ligar à TV. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados pelo uso do disco. E, mesmo que os ficheiros não sejam danificados, os ficheiros podem não ser reproduzidos correctamente devido a problemas de dispositivos USB (por exemplo leitores de MP3) ou discos, ruidos/unidades de memória USB não sejam compatíveis com esta TV. A TV suporta discos com formatação FAT32 e NTFS mas a gravação não estará disponível com discos com formatação NTFS. Durante a formatação de unidades de disco rígido USB com mais de um 1TB (Tera Bytes) de espaço de armazenamento, poderá ter alguns problemas no processo de formatação.

Esperar um pouco antes de cada ligação e desligamento, uma vez que o leitor ainda pode estar a ler ficheiros. Esta operação poderá causar danos físicos no leitor USB e no próprio dispositivo USB. Não retirar a sua unidade durante a reprodução de um ficheiro.

Pode usar controladores USB com as entradas USB da TV. Neste caso é recomendado usar controladores USB com alimentação externa.

É recomendado usar a(s) entrada(s) USB da TV directamente, se vai ligar a um disco USB.

Nota: Quando visualizar ficheiros de imagens o menu **Navegador de Multimédia** só pode apresentar 1000 ficheiros de imagens armazenados no dispositivo USB ligado.

Gravar um Programa

IMPORTANTE: Quando estiver a utilizar um novo disco rígido USB, é recomendado que o formate primeiro através da opção da sua TV **Formatar Disco** no menu **Navegador de Multimédia>Definições>Definições de Gravação**.

Para gravar um programa, deve em primeiro lugar ligar um disco USB à sua TV enquanto estiver desligada. Em seguida, deverá ligar a TV para altivar a função de gravação.

Para utilizar a gravação, a sua unidade USB deverá ter 2 GB de espaço livre e ser compatível com USB 2.0. Se

Gravação Instantânea

Premir o botão **Gravar** para iniciar a gravação de um evento de forma instantânea quando está a ver um programa. Pode premir novamente o botão **Gravar** no controlo remoto para gravar o evento seguinte depois de seleccionar o programa seguinte no EPG. Premir o botão **Parar** para cancelar a gravação instantânea. Não pode alterar as transmissões ou ver o **Navegador de Multimédia** durante o modo gravação. Enquanto estiver a gravar um programa ou durante a gravação de hora, aparece no ecrã uma mensagem de aviso se a hora, aparece no seu dispositivo USB for insuficiente.

Ver programas gravados

Seleccionar as **Gravações** a partir do menu **Navegador de Multimédia**. Seleccionar um item gravado na lista (se previamente gravado). Premir o botão **OK** para ver as **Opções de Reprodução**. Seleccionar uma opção e premir o botão **OK**.

Premir o botão **Parar** para parar uma reprodução e voltar a **Gravações**.

Avanço Lento

Se premir o botão **Pausa** enquanto está a ver programas gravados, a função avanço lento estará disponível. Pode usar o botão **Avanço Rápido** para avançar lentamente através do programa e o avanço lentamente mudará a velocidade do avanço lento.

Nota: Visualizar o menu principal e os itens do menu não são funções disponíveis para programas gravados. Se definir o **Avanço Rápido** para avançar rapidamente, a velocidade de avanço não funcionará enquanto estiver a usar o menu **Gravações**.

Configuração da Gravação

Seleccionar o item de **Definições de Gravação** no menu **Navegador de Multimédia>Definições** para configurar as definições de gravação.

Formatar Disco: Pode usar a função **Formatar Disco** para formatar o disco USB ligado. É necessário o seu pin para usar a função **Formatar Disco**.

Nota: O PIN por defeito pode ser definido para 0000 ou 1234. Se definir o PIN é pedido dependente da selecção do país) durante a **Primeira Instalação** usar o PIN definido.

IMPORTANTE: Se formatar a sua unidade USB apagará TODOS os dados na mesma e o respetivo sistema de ficheiros será convertido para FAT32. Na maioria dos casos, os erros de operação serão corrigidos após uma formatação, mas perdendo TODOS os seus dados.

Se for exibida a mensagem no ecrã "**Velocidade demasiado lenta para gravação USB**" enquanto se está a iniciar uma gravação, tentar recomendar a gravação. Se o erro persistir, é possível que o seu disco USB não esteja de acordo com os requisitos de velocidade. Tentar ligar outro disco USB.

Menu do Navegador de Multimédia

Pode reproduzir ficheiros de fotografias, música e filmes armazenados num disco USB ligado-ou à TV. Ligue um disco USB a uma das ligaduras USB localizadas na parte lateral da TV. Ao premir o botão

Menu enquanto no modo **Navegador de Multimédia** acederá às opções de menu de **Imagem**. Som e Definições. Premindo o botão **Menu** de novo sairá deste ecrã. Pode definir as preferências do **Navegador de Multimédia** usando o menu **Definições**.

Funcionamento do Modo de Repetição/Até ao Fim	
Iniciar a reprodução com o botão Reproduzir e avançar	Todos os ficheiros na lista serão continuamente repetidos para além do original
Iniciar a reprodução com o botão OK e avançar	Os mesmos ficheiros serão continuamente reproduzidos (repetir)
Iniciar a reprodução com o botão Reproduzir e avançar	Todos os ficheiros na lista serão reproduzidos uma vez por ordem alfabética
Iniciar a reprodução com o botão Reproduzir e avançar	Todos os ficheiros na lista serão continuamente repetidos para além do original

Passagem RC CEC e CEC

Esta função permite controlar os dispositivos ativados por CEC, que são ligados através das portas HDMI usando o controlo remoto da TV.

A opção **CEC** no menu **Sistema>Opções>Mais** deve estar definida como **Ativada** em primeiro lugar. Premir o botão **Fonte** e seleccionar a entrada HDMI do dispositivo CEC ligado do menu **Lista de Fontes**. Quando é ligado no dispositivo de fonte CEC, será listado no menu fontes com o seu próprio nome em vez do nome das portas HDMI ligadas (tais como Leitor de DVD, Gravador 1, etc.).

O controlo remoto da TV pode então automaticamente realizar as funções principais depois da fonte HDMI ligada ter sido seleccionada.

Para terminar esta operação e controlar a TV através do controlo remoto de novo, premir o botão **Menu** e seleccionar a opção **Desligar** no menu **Passagem CEC RC** e definir como **Desligado** premindo o botão **Esquerdo** ou **Direito**. Esta função também pode ser ativada ou desativada pelo menu **Sistema>Opções>Mais**.

A TV suporta também a função ARC (Audio Return Channel). Esta função é uma ligação áudio destinada a substituir outros cabos entre a TV e o sistema áudio (receptor ARC ou sistema de colunas).

Quando o ARC está ativo, a TV não retira o som automaticamente e outras saídas de áudio respuas. Portanto é necessário baixar o volume da TV manualmente para o zero, apenas se desjaçar ouvir

áudio a partir de um dispositivo áudio ligado (o mesmo que com outras saídas áudio digitais coaxiais ou óticas). Se pretender alterar o nível de volume do dispositivo ligado, deve selecionar esse dispositivo a partir da lista de fontes. Nesse caso as alterações de volume são direcionadas para o dispositivo áudio ligado.

Nota: ARC é suportado apenas através da entrada HDMI1.

Controlo de Áudio do Sistema

Permite usar um Amplificador/Receptor de Áudio com a TV. O volume pode ser controlado usando o controlo remoto da TV. Para ativar esta função definir a opção **Colunas** no menu **Sistema>Opções-Mais** como **Amplificador**. As colunas da TV serão silenciadas e o som da fonte visualizada será fornecido do sistema de som ligado.

Nota: O dispositivo áudio deverá suportar a função de Controlo áudio do Sistema e a opção **CEC** deverá ser definida como **Ativada**.

Conteúdo do menu TV	
Sistema - Conteúdo do Menu Imagem	
Modo	Pode alterar o modo de imagem para se adequar às suas preferências ou necessidades. O modo de imagem pode ser definido como uma destas opções: Cinema, Jogo (opcional), Desportos, Dinâmico e Natural.
Contraste	Ajusta os valores de iluminação e obscurecimento no ecrã.
Brilho	Ajusta os valores do brilho no ecrã.
Nitidez	Permite definir o valor de nitidez para os objetos visualizados no ecrã.
Cor	Permite ajustar o valor da cor, ajustando as cores.
Poupança de Energia	Para definir a Poupança de Energia como Personalizada, Mínima, Média, Máxima, Auto, Eco, Desligado ou Desativado, vá para Sistema>Opções-Mais>Poupança de Energia. Nota: Algumas opções podem não estar disponíveis dependendo do Modo selecionado.
Retroluminação	Esta definição controla o nível de retroluminação. A função de retroluminação ligada/ativada se a Poupança de Energia está definida como uma outra opção que não a Personalizada.
Definições avançadas	
Contraste Dinâmico	Pode mudar a proporção de contraste dinâmico para o valor pretendido.
Redução de ruído	Se o sinal de transmissão for fraco e a imagem tiver ruído, utilizar a definição Redução de Ruído para reduzir a quantidade do ruído.
Temperatura da cor	Define o valor da temperatura de cor pretendido. Estão disponíveis as opções Fria, Normal, Quente e Personalizada.
Ponto Branco	Se a opção Temperatura da Cor estiver definida como Personalizada, esta definição estará disponível. Aumentar o "calor" ou a "frieza" da imagem premindo os botões Esquerdo ou Direito.
Ampliar a Imagem	Define o formato do tamanho de imagem pretendido.
Modo Filme	Os filmes são gravados com um número diferente de imagens por segundo para os programas normais de televisão. Ligar esta função quando está a ver filmes para ver nitidamente as cenas de movimento rápido.
Tom de Pele	O tom de pele pode ser alterado entre -5 e 5.
Mudança de cor	Ajusta o tom de cor desejado.
Gama Completa HDMI	Quando vê de uma fonte HDMI, esta função será visível. Pode usar esta função para melhorar o preto na imagem.
Posição do PC	Aparece apenas quando a fonte de entrada está definida como VGA/PC.
Posição automática	Otimiza automaticamente o Monitor. Premir em OK para diminuir.
Posição H	Este item muda a imagem na horizontal para o lado direito ou esquerdo do ecrã.
Posição V	Este item muda a imagem na vertical para a parte superior ou inferior do ecrã.
Frequência de Pontos	Os ajustes da Frequência de Pontos corrigem a interferência que aparece como bandas na vertical nas apresentações intensivas de pontos como as folhas de cálculo ou os parágrafos ou os textos nas fontes mais pequenas.
Fase	Dependendo da fonte de entrada (computador, etc.) poderá ver uma imagem encaixada ou com ruído no ecrã. Pode utilizar a fase para obter uma imagem mais nítida por demonstração e erro.
Reinicialização	Reinicia as definições de imagem para as definições de fábrica por defeito. (Exceção modo Jogo).
Quando ativar o modo VCA (PC), alguns itens do menu Imagem não estarão disponíveis. Por sua vez, as definições do modo VCA serão adicionadas às Definições de Imagem enquanto está no modo PC.	

Sistema - Conteúdos do Menu Som	
VOLUME	Ajusta o nível de volume.
Equalizador	Seleciona o modo equalizador. As definições personalizadas podem ser feitas apenas no modo Utilizador .
Balanco	Ajusta a origem do som - da coluna esquerda ou direita.
Asusculador	Define o volume do auscultador.
Modo de Som	Assegurar antes de usar auscultadores que o volume dos auscultadores está definido para um nível baixo, para prevenir danos à sua audição.
AV/Limitador Automático de Volume	Pode seleccionar um modo de som (Se for suportado pelo canal visualizado).
Ausculador/Saída de linha	Define o som para obter um nível de saída fixo entre programas.
	Quando liga um amplificador externo à sua TV usando a tomada do auscultador, pode seleccionar esta opção como Ausculador ou de linha . Se tiver ligado os auscultadores à TV, define esta opção como Ausculador .
	Ativa de utilizar auscultadores, assegurar que este item do menu está definido para Ausculadores . Se estiver definido para Saída de linha , a saída da tomada de auscultadores será definida para o máximo o que pode prejudicar sua audição.
Graves Dinâmicos	Ativa ou desativa os Graves Dinâmicos.
Som Ambiente	O modo som ambiente pode ser alterado para Ligado ou Desligado .
Saída Digital	Define o tipo de áudio de saída digital.

Sistema - Conteúdos do Menu Definições	
Acesso Condicional	Controla os módulos de acesso condicional quando existentes.
Idioma	Pode definir um idioma diferente dependendo da emissora e do país.
Controlo parental	Introduzir a palavra-passe correcta para alterar as definições do controlo parental. Pode ajustar facilmente Bloqueio de Menu , Bloqueio de maioridade , Bloqueio de crianças ou Orientação neste menu. Pode também definir um novo PIN ou alterar o PIN CICAM predefinido usando as respetivas opções. <i>Nota: Algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país na Primeira Instalação. Algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país ou do PIN (é pedido dependendo da seleção do país durante a Primeira Instalação e um PIN definido).</i>
Temporizadores	Define o temporizador de silêncio para desligar a TV depois de um determinado período de tempo. Defina os temporizadores para os programas seleccionados.
Data/Hora	Define a data e a hora.
Fontes	Ativa ou desativa as opções de fonte seleccionada.
Acessibilidade	Apresenta opções de acessibilidade da TV.
Incapacidade auditiva	Ativa qualquer função especial enviada pela emissora.
Descrição do áudio	Será reproduzida uma faixa narrada para as pessoas invisuais ou com deficiência visual. Permitir que o OK ou OK+ descreva o conteúdo da imagem. O Descrição Áudio disponíveis. Esta função só está disponível se for suportada pela emissora. <i>Nota: A função de som de descrição áudio não está disponível nos modos de gravação ou de gravação diferida.</i>
Mais	Apresenta outras opções de definição da TV.

Tempo limite do menu	Altera a duração de limite de tempo para as ecrãs do menu.
LED Em Espera	Se for definido em Desligado , o LED Em Espera irá acender quando a TV estiver em modo de espera.
Atualização de Software	Garante que a sua TV possui o firmware mais recente. Premir em OK para ver as opções de menu.
Versão da Aplicação	Exibe a versão actual do software.
Modo de legendas	Esta opção é usada para seleccionar qual o modo de legendas que estará no ecrã (legendas desactivadas, legendas em português, legendas em inglês, legendas em espanhol e legendas DVB). Esta função está disponível apenas para a opção de país como Noruega.
DES/UGAR Automático de TV	Define a hora pretendida para a TV entrar automaticamente em modo de espera quando não estiver em funcionamento.
Código Biss	Biss é um sistema de sinais satélite codificados que é usado para algumas transmissões. Se for necessário introduzir o código BISS numa transmissão, pode usar esta definição. Seleccionar Canais Biss e premir OK para inserir códigos nas transmissões pretendidas.
Modo Loja	Seleccionar este modo para fins de extinção em loja. Enquanto o Modo Loja estiver ativado, alguns itens no menu da TV poderão não estar disponíveis.
Modo de Ativação	Esta definição configura a prioridade da preferência de modo. As opções Último Estado e Em Espera estão disponíveis.
CEC	Com esta definição é possível ativar e desativar totalmente a funcionalidade CEC. Premir o botão Esquerdo ou Direito para ativar ou desativar a função.
Ativação automática CEC	Esta função permite o dispositivo compatível HDMI-CEC ligado para ligar a TV e mudar a sua fonte de entrada automaticamente. Premir o botão Esquerdo ou Direito para ativar ou desativar a função.
Colunas	Para ouvir o áudio da TV do dispositivo áudio compatível ligado definir como Amplificador .
OSS	Pode usar o controlo remoto da TV para controlar o volume do dispositivo áudio.
	Exibe informação da licença de Software de fonte aberta.

Conteúdos do Menu Instalação	
Procura Automática de Canais (ressintonizar)	Exibe as opções automáticas de sintonização. Antena Digital : Procura e memoriza as estações de DVB por antena. Cabo Digital : Procura e memoriza canais DVB. Analogica : Procura e memoriza canais analógicos.
Procura Manual de Canais	Esta função pode ser usada para entrada directa de emissão.
Procura de Canais de Rede	Procura os canais ligados no sistema de transmissão. Antena Digital : Procura de canais de rede de antena. Cabo Digital : Procura de canais de rede por cabo.
Sintonia Fina Analógica	Pode utilizar esta definição para a sintonia fina dos canais analógicos. Esta função não está disponível se não estiverem memorizados canais analógicos.
Definições de instalação (Español)	Exibe o menu de definições de instalação. Busca Em Espera (*) : A sua TV irá procurar canais novos ou em falta enquanto estiver em modo de espera. Todas as transmissões novas encontradas serão apresentadas. Atualização de Canais Dinâmica (*) : Se esta opção estiver definida como Ativada , as alterações nas transmissões como a frequência, o nome do canal, idioma da legenda, etc., serão aplicadas automaticamente enquanto estiver a ver. <i>(*) Disponibilidade depende do modelo.</i>
Limpar Lista de Serviços	Utilizar esta opção para limpar os canais memorizados. Esta definição é visível só quando a opção País está como Dinamarca , Suécia , Noruega ou Finlândia .
Selecionar Rede Ativa	Esta definição permite seleccionar apenas as transmissões na rede seleccionada para ser listada na lista de canais. Esta função está disponível apenas para a opção de país como Noruega.
Informação do sinal	Pode usar este item do menu para monitorizar informações relacionadas com o sinal tal como o nível/qualidade do sinal, nome da rede, etc para as frequências existentes.
Primeira Instalação	Apaga todos os canais e definições memorizados e repõe as predefinições de fábrica da TV.

Resolução de Problemas e Sugestões

A TV não liga

Certificar que o cabo de alimentação está firmemente ligado na tomada de parede. Verificar se as pilhas estão gastas. Premir o botão de alimentação na TV.

Imagem com pouca qualidade

- Verificar se selecionou o sistema de TV correto.
- O nível de sinal fraco pode causar uma imagem distorcida. Verificar o acesso à antena.
- Verificar se introduziu a frequência de canal correta e se realizou a sintonização manual.
- A qualidade da imagem pode degradar-se quando estão ligados dois dispositivos à TV ao mesmo tempo. Neste caso, desligar um dos dispositivos.

Sem imagem

- Isto significa que a sua TV não está a receber nenhuma transmissão. Certificar que foi selecionada a fonte correta.
- A antena está ligada corretamente?
- O cabo da antena está danificado?
- São usadas as fitas corretas para ligar a antena?
- Se tiver dúvidas, deve consultar o seu revendedor.

Nenhum som

- Verificar se a TV tem som. Premir o botão **Sem Som** ou aumentar o volume para verificar.
- O som poderá estar a sair apenas de uma coluna. Verificar as definições de equilíbrio no menu de **Som**.

Controlo remoto - nenhum funcionamento

- As pilhas podem estar gastas. Substituir as pilhas.

Fontes de entrada - não podem ser selecionadas

- Se não puder selecionar uma fonte de entrada, é possível que a TV não esteja ligado nenhum dispositivo. Caso contrário:
- Verificar os cabos e ligações AC se estiver a tentar alternar a fonte de entrada dedicada ao dispositivo ligado.

Gravação indisponível

Para gravar um programa, deve em primeiro lugar ligar um disco USB à sua TV enquanto estiver desligada. Deve depois ligar a TV para ativar a função de gravação. Se for impossível gravar, tente desligar a TV e voltar a inserir o dispositivo USB.

USB demasiado lento

Se for exibida a mensagem **"Velocidade de escrita no disco USB demasiado lenta para gravar"**, no ecrã enquanto se está a iniciar uma gravação, pode tentar recomçar a gravação. Se o erro persistir, é possível que o seu disco USB não esteja de acordo com os requisitos de velocidade. Tente ligar outro disco USB.

Modos de Visualização Normais da Entrada do PC

A seguinte tabela é uma ilustração de alguns dos modos de visualização normais de vídeo. A sua TV poderá não suportar todas as resoluções. A sua TV suporta até 1920x1080.

Índice	Resolução	Frequência
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x600	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Compatibilidade do sinal AV e HDMI

Fonte	Sinais Suportados	Disponível
EXT (SCART)	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	RGB 60	O
AV lateral	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	480i, 480p, 60Hz	O
PC/YPbPr	576i, 576p	O
	720p	O
	50Hz, 60Hz	O
Cabo	1080i	O
	50Hz, 60Hz	O
	1080p	O
HDMI	480p	O
	60Hz	O
	576i, 576p	O
HDMI	720p	O
	50Hz, 60Hz	O
	1080i	O
HDMI	24Hz, 25Hz	O
	30Hz, 50Hz	O
	1080p	O

(X: Não disponível, O: Disponível)

Nalguns casos, um sinal na TV pode não ser exibido corretamente. O problema pode ser uma inconsistência com as normas do equipamento fonte (DVD, conversor, etc.). Se verificar este problema deve contactar o seu revendedor e também o fabricante do equipamento da fonte.

Formatos de ficheiros suportados para o modo USB

Multimédia	Extensão	Formato	Notas
Vídeo	mp3, mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30p; MPEG2: 1920x1080 @ 30p
	avi	MPEG2	
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1	1920x1080 @ 30p
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
Áudio	flv	H.264+VPE/ Sorenson	H.264+VPE: 1920x1080 @ 30p Sorenson: 352x288 @ 30p
	mp4, mov, 3gp, 3gp, 3gp, de transmissão	HEVC/H.265	1080p@50ps - 50Mbps
	transporte MPEG, ts, mp, ip, ts, mp, ip, 3gp		
	3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30p
	mp3	MPEG1 Nível 2 e 3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Velocidade transmissão dados) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Velocidade amostragem) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Velocidade transmissão dados) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Velocidade amostragem) 32Kbps ~ 640Kbps (Velocidade transmissão dados) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Velocidade de amostragem) 16Kbps ~ 576Kbps (Velocidade transmissão dados) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Velocidade amostragem) 32Kbps ~ 6Kbps (Velocidade transmissão dados) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Velocidade de amostragem) Não assinado 8bit PCM, Assinado Não Assinado 16bit PCM (grande/pequeno endian), 24bit PCM (grande endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Velocidade transmissão dados) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Velocidade amostragem) 32Kbps ~ 96Kbps (Velocidade transmissão dados) / 8kHz ~ 48kHz (Velocidade de amostragem) MS-ADPCM/MS-ADPCM LBR 32Kbps ~ 96Kbps (Velocidade transmissão dados) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Velocidade de amostragem) Resolução(LA): 1700x10000 Resolução(LA): 4000x4000 Resolução(LA): 5760x4096
Imagem	.jpg	Linha de base Progressiva	
	bmp	-	
Legendas	sub, art	-	

Resoluções DVI suportadas

Quando ligar dispositivos aos consores da sua TV, usando o cabo conversor DVI (cabo DVI para HDMI não fornecido), pode consultar a seguinte informação de resolução.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				☑		
640x480		☑	☑		☑	☑
800x600	☑	☑		☑	☑	☑
832x624						☑
1024x768		☑	☑	☑	☑	☑
1152x864		☑		☑		☑
1152x870						☑
1280x768		☑	☑			☑
1360x768		☑				
1280x960			☑			☑
1280x1024		☑				☑
1400x1050						☑
1440x900		☑				☑
1600x1200		☑				
1680x1050		☑				
1920x1080						

Contents

Safety Information	38
Markings on the Product	39
Environmental Information	40
Features	40
Accessories Included	40
Standby Notifications	40
TV Control Switch & Operation	40
Inserting the Batteries into the Remote	41
Connect Power	41
Antenna Connection	41
License Notification	41
Remote Control	42
Connections	43
Switching On/Off	44
First Time Installation	44
Media Playback via USB Input	44
Recording a Programme	45
Timeshift Recording	45
Instant Recording	45
Watching Recorded Programmes	45
Recording Configuration	46
Media Browser Menu	46
CEC and CEC RC Passthrough	46
TV Menu Contents	47
General TV Operation	50
Using the Channel List	50
Configuring Parental Settings	50
Electronic Programme Guide (EPG)	50
Teletext Services	51
Software Upgrade	51
Troubleshooting & Tips	51
PC Input Typical Display Modes	52
AV and HDMI Signal Compatibility	52
Supported File Formats for USB Mode	53
Supported DVI Resolutions	54

Safety Information



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The power plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

Note: Follow the on screen instructions for operating the related features.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord.
- A damaged power cord plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g. on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

Warning: Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

	Caution	Serious injury or death risk
	Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
	Maintenance	Important maintenance component

Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

Class II Equipment: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

Class II Equipment With Functional Earthing: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.

Protective Earth Connection: The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.

Hazardous Live Terminal: The marked terminals (s) are hazardous live under normal operating conditions.

Caution, See Operating Instructions: The marked area(s) contain(s) user replaceable component or button cell batteries.

Class 1 Laser Product: This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.



WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard. This product or the accessories supplied with the product may contain a combination cell battery. If the combination cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep away and used batteries away from children. Keep away from children. Do not use the product if the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

WARNING

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using the product in accordance with the instructions and standards recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.

- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being realigned and relocated, the same considerations as above should be applied.

WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

WARNING

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, connected to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11).

Environmental information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps:

If you set the **Energy Saving** to **Minimum**, **Medium**, **Maximum** or **Auto**, the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the **Backlight** to a fixed value set as **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set as **Off** to turn this setting off.

Note: Available Energy Saving options may differ depending on the selected Mode in the System Picture menu.

The **Energy Saving** settings can be found in the **System Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed **Right** button while **Auto** option is selected **Screen will be off for 10 seconds**, message will be displayed on the screen. Select **Screen Off** and press **OK** on the screen. If the screen will be off for 15 seconds, press any button on the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

Note: Screen Off option is not available if the Mode is set to Game.

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable/satellite TV (DVB-T, T2/C/S/S2)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI inputs
- USB input
- OSD menu system
- Start socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system
- Teletext

- Headphone connection
- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours.
- Sleep timer
- Child lock
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback
- AVL (Automatic Volume Limiting)
- PLL (Frequency Search)
- PC input
- Game Mode (Optional)
- Picture off function
- Programme recording
- Programme timeshifting

Accessories Included

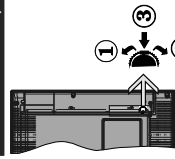
- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Instruction Book

Standby Notifications

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 3 minutes, it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: "TV switched to standby mode automatically because there was no signal for a long time." Press **OK** to continue.

If the TV is on and it isn't being operated for a while it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: "TV switched to standby mode automatically because no operation was made for a long time." Press **OK** to continue.

TV Control Switch & Operation



1. Up direction
2. Down direction
3. Volume / Info / Sources list selection and Standby-On switch

The Control button allows you to control the volume / Programme / Source and Standby-On functions of the TV.

To change volume: Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

To change channel: Press the middle of the button. In the information banner will appear on the screen.

Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

To change source: Press the middle of the button in twice (for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

To turn the TV off: Press the middle of the button and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

To turn on the TV: Press the middle of the button in, the TV will turn on.

Notes:

- If you turn the TV off, this circle starts again beginning with the volume setting.
- Main menu OSD cannot be displayed via control buttons.

Operation with the Remote Control

Press **Menu** button on your remote control to display main menu screen. Use the directional buttons to select a menu tab and press **OK** to enter. Use the directional buttons again to select or set an item. Press **Return/Back** button or **Menu** button to quit a menu screen.

Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Volume +/-** and **Programme +/-** buttons on the remote.

Inserting the Batteries into the Remote

Remove the screw that secures the battery compartment cover on the back side of the remote control first. Lift the cover gently. Press and slide the cover to open, insert two size AAA batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Then screw the cover back on again.

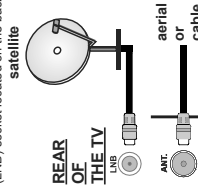


Connect Power

IMPORTANT: The TV set is designed to operate on 220-240V AC, 50 Hz socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the AERIAL INPUT (ANT) socket or satellite plug to the SATELLITE INPUT (LNB) socket located on the back of the TV.



License Notification

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

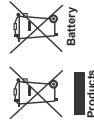
Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

[European Union only]

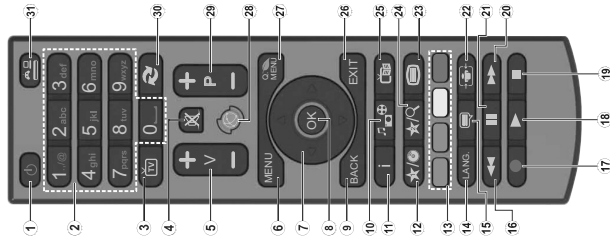
Equipment bearing these symbols should not be disposed as general household waste.

You should look for appropriate recycling facilities and systems for the disposal of these products.

Notice: The sign Ph below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



Remote Control



(*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:

These buttons may have default functions depending on the model. However you can set a special function to these buttons by pressing on them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected MY BUTTON is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, MY BUTTON 1&2 will return to their default function.

- Standby:** Switches On / Off the TV
- Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
- TV:** Switches to TV Source
- Mute:** Completely turns off the volume of the TV
- Volume +/-:**
- Menu:** Displays TV menu
- Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
- OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channel list (DTV mode)
- Back/Return:** Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
- Media browser:** Opens the media browsing screen
- Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
- My button 1 (*)**
- Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for colour button functions
- Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language (digital TV, where available)
- Subtitles:** Turns subtitles on and off (where available)
- Rapid reverse:** Moves frames backwards in media such as movies
- Record:** Records programmes
- Play:** Starts to play selected media
- Stop:** Stops the media being played
- Rapid advance:** Moves frames forward in media such as movies
- Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording
- Screen:** Changes the aspect ratio of the screen
- Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mx)
- My button 2 (*)**
- EPG (Electronic programme guide):** Displays the electronic programme guide
- Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
- Quick Menu:** Displays a list of menus for quick access
- No function**
- Programme +/-:**
- Swap:** Quickly cycles between previous and current channels or sources
- Source:** Shows all available broadcast and content sources

Connections				
Connector	Type	Cables	Device	NOTE: When connecting a device via the YbPr or Side AV input, you must use the connection cable that is provided with the remote control. See the buttons on the left side. You can use YbPr to VGA cable to enable YbPr signal via VGA input. You cannot use VGA and YbPr-Pr at the same time. To enable PC to YbPr, you must use a PC to YbPr cable to use the side audio inputs via a YbPr/PC audio cable for audio connection. If an external device is connected via the SCART socket, the TV will not be able to use the side audio inputs. When receiving TV channels (Broadcast H.264) or while in Media Browser mode, output will not be available via the SCART socket. When using the wall mounting kit, it is available from third party. We recommend that you plug all your cables into the back of the TV before mounting on the wall. Insert or remove the CI module only when the TV is SWITCHED OFF. For details, see the module instruction manual for details of the settings. The Each USB input of your TV supports devices up to 500mA. Connecting devices that have current value exceeding 500mA may damage your TV. By connecting an HDMI cable to your TV, you have to use only a shielded HDMI cable to guarantee a sufficient immunity against parasitic frequency radiation.
	Scart Connection (back)			
	VGA Connection (back)			
	PC/YbPr Audio Connection (side)			
	HDMI Connection (back)			
	SPDIF (Cable Input) Connection (back)			
	Side AV (Audio/Video) Connection (side)			
	Headphone Connection (side)			
	PC to YbPr Video Connection (back)			
	USB Connection (side)			
	CI Connection (side)			

If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

Switching On/Off

To Switch the TV On

Connect the power cord to a power source such as a wall socket (220-240V AC, 50 Hz).

To switch on the TV from standby mode either:

- Press the **Standby** button, **Programme +/-** or a numeric button on the remote control.
- Press the side function switch on the TV until the TV comes on from standby.

To Switch the TV Off

Press the **Standby** button on the remote control or press the side function switch on the TV until the TV switches into standby mode.

To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

Note: When the TV is switched into standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as **Standby Search**, **Over Air Download** or **Timer** is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.

First Time Installation

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen, set your preferences using the directional buttons.

Note: Depending on the **Country** selection you may be asked to set and confirm a PIN at this point. The selected PIN cannot be 0000. You have to enter it if you are asked to enter a PIN for any menu operation later.

About Selecting Broadcast Type

Digital Aerial: If **Digital Aerial** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

Digital Cable: If **Digital Cable** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital cable broadcasts after other initial settings are completed. According to your other preferences a confirmation message may be displayed before starting to search. Select **YES** and press **OK** to proceed. To cancel operation, select **NO** and press **OK**. You can select **Network** or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step**. When finished, press **OK** button. **Note:** Searching duration will change depending on the selected **Search Step**.

Satellite: If **Satellite** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital satellite broadcasts after other initial settings are completed. Before satellite search is performed some settings should be made. **Antenna Type** menu will be displayed first. You can select **Antenna Type** as **Direct**, **Single Satellite** or **Cable** or **DiSEqC** switch by using **◀** or **▶** buttons.

- Direct:** If you have a single receiver and a direct satellite dish, select this antenna type. Press **OK** to continue. Select an available satellite on the next screen and press **OK** to scan for services.

- Single Satellite Cable:** If you have multiple receivers and a single satellite cable system, select this antenna type. Press **OK** to continue. Configure settings by following instructions on the next screen. Press **OK** to scan for services.

- DiSEqC switch:** If you have multiple satellite dishes and a DiSEqC switch, select this antenna type. Then set the DiSEqC version and press **OK** to continue. You can set up to four satellites (if available) for version v1.0 and sixteen satellites for version v1.1 on the next screen. Press **OK** button to scan the first satellite in the list.

Analogue: If **Analogue** broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed.

Additionally you can set a broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the channels of it will be listed on the top of the **Channel List**. When finished, press **OK** to continue.

You can activate **Store Mode** option at this point. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the top of the screen as an info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be available in **System-Settings-More** menu and can be turned off later.

Press **OK** button on the remote control to continue. After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

After all the available stations are stored, scan results will be displayed. Press **OK** to continue. The **Edit Channel List** menu will be displayed next. You can edit the channel list according to your preferences or press the **Menu** button to quit and watch TV.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN(*) Selected **Yes** and press **OK** to confirm. (*) LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcast channels with a recognizable channel number sequence (if available).

Note: Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.

Media Playback via USB Input

You can connect 2.5" and 3.5" hard disk with external power supply, external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.

IMPORTANT! Back up the files on your storage devices before connecting them to the TV. Manufacturer issues can cause data loss on USB devices (e.g. MP3 players) or USB hard disk. The TV supports FAT32 and is compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting but recording will not be available with NTFS formatted disks.

While formatting USB hard drives which have more than 1TB (Tera Byte) storage space you may experience some problems in the formatting process. Wait a little while before each plugging and unplugging as the player may still be reading the files. Failure to do so may cause physical damage to the USB player and the USB device itself. Do not pull out your drive while playing a file.

You can use USB hubs with your TV's USB inputs. External power supplied USB hubs are recommended in such a case.

It is recommended to use the TV's USB input(s) directly if you are going to connect a USB hard disk. **Note:** When viewing image files the **Media Browser** menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.

Recording a Programme

IMPORTANT: When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's **Format Disk** option in the **Media Browser-Settings-Recording Settings** menu.

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature. To use recording your USB drive should have 2 GB free space and be USB 2.0 compatible. If the USB drive is not compatible an error message will be displayed. To record long duration programmes such as movies, it is recommended to use USB Hard disk drives (HDD's).

Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store/copy recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

Up-Sync delay may occur during the timeshifting. Radio record is supported. The TV can record programmes up to ten hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions. If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available. It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not pull out the USB/HDD during a recording. This may harm the connected USB/HDD.

Multipartition support is available. A maximum of two different partitions are supported. The first partition of the USB disk is used for PVR ready features. It also must be formatted as the primary partition to be used for the PVR ready features.

Some stream packets may not be recorded because of signal problems, as a result sometimes videos may freeze during playback.

Record, Play, Pause, Display (for PlayListDialog) keys can not be used when teletext is on. If recording starts from timer when teletext is on, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is an ongoing recording or playback.

Timeshift Recording

Press **Pause** button while watching a broadcast to activate timeshifting mode. In timeshifting mode, the programme is paused and simultaneously recorded to the connected USB disk.

Press **Play** button again to resume the paused programme from where you stopped. Press the **Stop** button to stop timeshift recording and return to the live broadcast.

Timeshift cannot be used while in radio mode.

You cannot use the timeshift fast reverse feature before advancing the playback with the fast forward option.

Instant Recording

Instantly watching a programme, you can press **Record** button to start recording an event. Press **Stop** button to stop recording. Press **Play** button to resume the next event after selecting the next programme from within the EPG. Press **Stop** button to cancel instant recording.

You can not switch broadcasts or view the **Media Browser** during the recording mode. While recording a programme or during the timeshifting, a warning message appears on the screen if your USB device speed is not sufficient.

Watching Recorded Programmes

Select the **Recordings** from the **Media Browser** menu. Select a recorded item from the list (if previously recorded). Press the **OK** button to view the **Play Options**. Select an option then press **OK** button.

Press the **Stop** button to stop a playback and return to the **Recordings**.

Slow Forward

If you press **Pause** button while watching recorded programmes, the slow forward feature will be available. You can use **Rapid advance** button to slow forward. Pressing **Rapid advance** button consecutively will change slow forwarding speed.

Note: Viewing main menu and menu items will not be available during the playback. Please also note that previously set

recording timers will not function while using the **Recordings** menu.

Recording Configuration

Select the **Recording Settings** item in the **Media Browser-Settings** menu to configure the recording settings.

Format Disk: You can use the **Format Disk** option for formatting the connected USB disk. Your PIN is required to use the **Format Disk** feature.

Note: Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN is requested depending on the country selection during the *First Time Installation* use the PIN that you have defined.

IMPORTANT: Formatting your USB drive will erase ALL the data on it and it's file system will be converted to FAT32. In most cases operation errors will be fixed after a format but you will lose ALL your data.

If **"USB disk writing speed too slow to record"** message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

Media Browser Menu

You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **Menu** button while in the **Media Browser** mode will access the **Picture Sound and Settings** menu options. Pressing the **Menu** button again will exit from this screen. You can set your **Media Browser** preferences by using the **Menu** menu.

Loop/Shuffle Mode Operation

Start playback with the Play button and activate	All files in the list will be continuously played in original order
Start playback with the OK button and activate	The same file will be played continuously (repeat)
Start playback with the Play button and activate	All files in the list will be played once in random order
Start playback with the Play button and activate	All files in the list will be continuously played in the same random order

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The CEC option in the **System-Settings-More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources List** menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in source menu with its own name instead of the

connected HDMI ports name(such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected.

To terminate this operation and control the TV via the remote again, press **Quick Menu** button on the remote, highlight the **CEC RC Passthrough** and set as **Off** by pressing Left or Right button. This feature can also be enabled or disabled under the **System-Settings-More** menu.

The TV supports also ARC(Audio Return Channel) feature. This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and the audio system (AV receiver or speaker system).

When ARC is active, TV does not mute its other audio outputs automatically. So you need to decrease TV volume to zero manually if you want to hear audio from connected audio device only (same as other optical or co-axial digital audio outputs). If you want to change connected device's volume level, you should select that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.

Note: ARC is supported only via the HDMI1 input.

System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **System-Settings-More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

Note: The audio device should support **System Audio Control** feature and **CEC** option should be set as **Enabled**.

TV Menu Contents	
System - Picture Menu Contents	
Mode	You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: Cinema , Game (optional), Sports , Dynamic and Natural .
Contrast	Adjusts the light and dark values on the screen.
Brightness	Adjusts the brightness values on the screen.
Sharpness	Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.
Colour	Sets the colour value, adjusting the colors.
Energy Saving	For setting the Energy Saving to Custom , Minimum , Medium , Maximum , Auto , Screen Off or Off . <i>Note: Available options may differ depending on the selected Mode.</i>
Backlight	This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the Energy Saving is set to an option other than Custom .
Advanced Settings	
Dynamic Contrast	You can change the dynamic contrast ratio to desired value.
Noise Reduction	If the signal is weak and the picture is noisy, use the Noise Reduction setting to reduce the amount of noise.
Colour Temp	Sets the desired colour temperature value. Cool , Normal , Warm and Custom options are available.
White Point	If the Colour Temp option is set as Custom , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing Left or Right buttons.
Picture Zoom	Sets the desired image size format.
Film Mode	Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.
Skin Tone	Skin tone can be changed between -5 and 5.
Colour Shift	Adjust the desired colour tone.
HDMI Full Range	While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance brightness in the picture.
PC Position	
Autoposition	Appears only when the input source is set to VGA/PC. Automatically optimizes the display. Press OK to optimize.
H Position	This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.
V Position	This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.
Dot Clock	Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.
Phase	Depending on the input source (computer etc.) you may see a hazy or noisy picture on the screen. You can use phase to get a clearer picture by trial and error.
Reset	Resets the picture settings to factory default settings (except Game Mode).

While in VGA (PC) mode, some items in **Picture menu** will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the **Picture Settings** while in PC mode.

System - Sound Menu Contents	
Volume	Adjusts the volume level.
Equalizer	Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in User mode.
Balance	Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.
Headphone	Sets headphone volume. Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.
Sound Mode	You can select a sound mode (if the viewed channel supports).
NVL (Automatic Volume Limiting)	Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.
Headphone/Lineout	When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select this option as Lineout . If you have connected headphones to the TV, set this option as Headphone . Please ensure before using headphones that this menu item is set to Headphone . If it is set to Lineout , the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing.
Dynamic Bass	Enables or disables the Dynamic Bass.
Surround sound	Surround sound mode can be changed as On or Off .
Digital Out	Sets digital out audio type.

System - Settings Menu Contents	
Conditional Access	Controls conditional access modules when available.
Language	You may set a different language depending on the broadcaster and the country.
Parental	Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust Menu Lock , Maternity Lock , Child Lock or Guidance in this menu. You can also set a new PIN or change the Default CICAM PIN using the related options. <i>Note: Some menu options may not be available depending on the country selection in the First Time Installation. The menu options may not be available depending on the country selection during the First Time Installation use the PIN that you have defined.</i>
Timers	Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes.
Date/Time	Sets date and time.
Sources	Enables or disables selected source options.
Accessibility	Displays accessibility options of the TV.
Hard of Hearing	Enables any special feature sent from the broadcaster.
Audio Description	A narration track will be played for the blind or visually impaired audience. Press OK to see all available Audio Description menu options. This feature is available only if the broadcaster supports it. <i>Note: Audio description sound feature is not available in recording or time shifting mode.</i>

More	Displays other setting options of the TV. Changes timeout duration for menu screens.
Menu Timeout	
Standby LED	If set as Off , the standby LED will not light up when the TV is in standby mode.
Software Upgrade	Ensures that your TV has the latest firmware. Press OK to see the menu options.
Application Version	Displays current software version.
Subtitle Mode	This option is used to select which subtitle mode will be on the screen (DVB subtitle / Teletext subtitle / Open subtitle / DVB subtitle). This feature is available only for the country option of Norway. Default value is DVB subtitle.
Auto TV OFF	Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated.
Bias Key	Bias is a satellite signal scrambling system that is used for some broadcasts. If you need to enter Bias key on a broadcast, you can use this setting. Highlight Bias Key and press OK to enter keys on the desired broadcast.
Store Mode	Select this mode for store display purposes. Whilst Store Mode is enabled, some items in the TV menu may not be available.
Power Up Mode	This setting configures the power up mode preference. Last State and Standby options are available.
CEC	With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
CEC Auto Power On	This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
Speakers	To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as Amplifier . You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.
OSD	Displays Open Source Software license information.

Installation Menu Contents	
Automatic channel scan (Return)	Displays automatic tuning options. Digital Aerial : Searches and stores aerial DVB stations. Digital Cable : Searches and stores cable DVB stations. Analogue : Searches and stores analogue stations.
Manual Channel Scan	This feature can be used for direct broadcast entry.
Network Channel Scan	Searches for the linked channels in the broadcast system. Digital Aerial : Searches for aerial network channels. Digital Cable : Searches for cable network channels.
Analogue Fine Tune	You can use this setting for the tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.
Installation Settings (Optional)	Displays installation settings menu. Standby Search(*) : Your TV will search for new or missing channels while in standby. Any new found broadcasts will be shown. Dynamic Channel Update(*) : If this option is set as Enabled , the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching. (*) Availability depends on model.
Clear Service List	Use this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.
Select Active Network	This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.
Signal Information	You can use this menu item to monitor signal related informations such as signal level/quality, network name etc for available frequencies.
First Time Installation	Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.

General TV Operation	
Using the Channel List	
The TV sorts all stored stations in the Channel List. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the Channel List options. Press the OK/TV button to open the Channel List. You can filter the listed channels by pressing the Blue button or open the Edit Channel List menu by pressing the Green button in order to make advanced changes in the current list. Managing the Favourite Lists You can create four different lists of your favourite channels. Enter the Channel List in the menu, press or press the Green button while the Channel List is displayed on the screen in order to open the Edit Channel List menu. Select the desired channel on the list. You can make multiple choices by pressing the Yellow button. Then press the OK button to open the Channel Edit Options menu and select Add/Remove Favourites option. Press the OK button again. Set the desired list option to On. The selected channel/s will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to Off. You can use the Filter function in the Edit Channel List menu to filter the channels in the Channel List permanently according to your preferences. Using this Filter option, you can set one of your four favourite lists to be displayed everytime the Channel List is opened. The filtering function in the Channel List menu will only filter the currently displayed Channel List in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the Channel List is opened if you don't save them. To save the changes on the list press the Red button after filtering while the Channel List is displayed on the screen. Configuring Parental Settings The Parental Settings menu options can be used to restrict access to certain TV programmes, channels and use of menus. These settings are located in the System-Settings-Parental menu. To display parental lock menu options, a PIN number should be entered. After coding the correct PIN number, Parental Settings menu will be displayed. Menu Lock: This setting enables or disables access to all menus or installation menus of the TV. Maturity Lock: If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, countries access to the broadcast. Note: If the country option in the First Time Installation is set as France, Italy or Austria, Maturity Lock's value will be set to 19 as default.	

Child Lock : If this option is set to ON , the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control buttons on the TV will not work.	
Set PIN : Defines a new PIN number.	
Default CI/CAM PIN : This option will appear as greyed out if no CI module is inserted into the CI slot of the TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.	
Note : <i>Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN is requested depending on the country selection during the First Time Installation use the PIN that you have defined.</i>	
<i>Some options may not be available depending on the country selection in the First Time Installation.</i>	
Electronic Programme Guide (EPG)	
Some channels send information about their broadcast schedules. Press the EPG button to view the Programme Guide menu.	
There are 3 different types of schedule layouts available, Timeline Schedule , List Schedule and Now/Next Schedule . To switch between them follow the instructions on the bottom of the screen.	
Timeline Schedule	
Zoom (Yellow button) : Press the Yellow button to see events in a wider time interval.	
Filter (Light Blue button) : Filtering options.	
Highlight (Subtitles button) : Displays Highlight Genre menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre info available in the programme guide will be highlighted.	
Options (OK button) : Displays event options.	
Event Details (Info button) : Displays detailed information about selected events.	
Next/Prev Day (Programme +/- buttons) : Displays the events of previous or next day.	
Search (Text button) : Displays Guide Search menu.	
Now (Source button) : Displays current event of the highlighted channel.	
Rec/Stop (Record button) : The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.	
REPORTING	
<i>IMPORTANT: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the TV to report.</i>	
Note : Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.	
List Schedule(*)	
<i>(*) In this report option, only the events of the highlighted channel will be listed.</i>	
Prev Time Slice (Red button) : Displays the events of previous time slice.	
Next/Prev Day (Programme +/- buttons) : Displays the events of previous or next day.	

Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

Filter (Text button): Views filtering options.

Next Time Slice (Green button): Displays the events on the next time slice.

Options (OK button): Displays event options.

Rec./Stop (Record button): The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

IMPORTANT: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

Note: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

Now/Next Schedule

Options (OK button): Displays event options.

Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

Filter (Blue button): Views filtering options.

Rec./Stop (Record button): The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

IMPORTANT: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

Note: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

Event Options

Use the directional buttons to highlight an event and press OK button to display **Event Options** menu. The following options are available.

Select Channel: Using this option, you can switch to the selected channel.

Record / Delete Rec. Timer: Select the **Record** option and press the OK button. If the event is going to be broadcasted at a future time, it will be added to **Timers** list to be recorded. If the selected event is being broadcasted at the moment, recording will start immediately.

To cancel an already set recording, highlight that event and press the OK button and select the option **Delete Rec. Timer**. The recording will be cancelled.

Set Timer on Event / Delete Timer on Event: After you have selected an event in the EPG menu, press the OK button. Select **Set Timer on Event** option and press the OK button. You can set a timer for future events.

To cancel an already set timer, highlight that event and press the OK button. Then select **Delete Timer on Event** option. The timer will be cancelled.

Notes: You cannot switch to any other channel or source while the timer is set. If you have set a timer, then this timer it is not possible to set timer or record timer for two or more individual events at the same time interval.

Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the teletext page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. If available, sections in the teletext pages

will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the OK button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen.

When the **Text** button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal.

Software upgrade search via user interface

On the main menu select **System-Settings** and then **More**. Navigate to **Software upgrade** and press the OK button. In **Upgrade options** menu select **Scan for upgrade** and press OK button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed confirm the question asking about rebooting the TV by pressing the OK to continue with the reboot operation.

3 AM search and upgrade mode

Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if **Automatic scanning** option in the **Upgrade options** menu is set to **Enabled** and if the TV is connected to an aerial signal. If a new software is found and downloaded successfully, it will be installed at the next power on.

Note: Do not unplug the power cord while led is blinking during the reboot process. This TV fails to come on after the upgrade, unplug wait for two minutes then plug it back in.

Troubleshooting & Tips

TV will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. Check if batteries are exhausted. Press the Power button on the TV.

Poor picture

- Check if you have selected the correct TV system.
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.
- The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

No picture

- This means your TV is not receiving any transmission. Make sure the correct source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

No sound

- Check if the TV is muted. Press the **Mute** button or increase the volume to check.
- Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from **Sound** menu.

Remote control - no operation

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. If not:
 - Check the AV cables and connections if you are trying to switch to the input source dedicated to the connected device.

Recording unavailable

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, try switching off the TV and then re-inserting the USB device.

USB is too slow

If a "USB disk writing speed too slow to record" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet speed requirements. Try connecting another USB disk.

PC Input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

Index	Resolution	Frequency
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

AV and HDMI Signal Compatibility

Source	Supported Signals	Available
EXT	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	RGB 50	O
Side AV	RGB 60	O
	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
PC/YPbPr	480i, 480P	O
	576i, 576P	O
	720P	O
	1080i	O
	1080P	O
HDMI	480i	O
	480P	O
	576i, 576P	O
	720P	O
	1080i	O
	24Hz, 25Hz	O
	30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Not Available, O: Available)

In some cases as signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

Supported File Formats for USB Mode

Media	Extension	Format	Notes
Video	mp2, mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	xbx	MPEG2	
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264,	1920x1080 @ 30P
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6, Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
Audio	mp4, mov, 3gp, mp3, MPEG-3gp, transport stream, ts, mp, tp, .mkv	HEVC/H.265	
	3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
	mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 320Kps ~ 448Kps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz (Sampling rate) Layer3: 320Kps ~ 320Kps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 11.025KHz, 12KHz (Sampling rate) 32Kbps ~ 640Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (Sampling rate) 18Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48KHz, 44.1KHz, 32KHz, 24KHz, 22.05KHz, 16KHz, 12KHz, 11.025KHz, 8KHz (Sampling rate)
	(works only with video files)	AC3	
		AAC	
		EAC3	32Kbps ~ 96Kps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (Sampling rate)
Picture		LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate) / 8KHz, 8KHz, 11.025KHz, 12KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 88.2KHz, 96KHz, 176.4KHz, 192KHz (Sampling rate)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Bit rate) / 8KHz ~ 48KHz (Sampling rate)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (Sampling rate)
	.jpeg	Baseline	Resolution(WxH): 17000x10000
Subtitle	.bmp	Progressive	Resolution(WxH): 4000x4000
	sub, srt	-	Resolution(WxH): 5760x4096

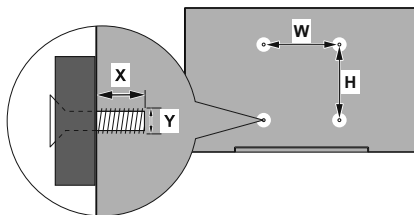
Supported DVI Resolutions

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cable(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				☒		
640x480		☒	☒		☒	☒
800x600	☒	☒		☒	☒	☒
832x624						☒
1024x768	☒	☒	☒	☒	☒	☒
1152x864	☒	☒		☒		☒
1152x870						☒
1280x768		☒				☒
1360x768		☒				
1280x860		☒				☒
1280x1024		☒				☒
1400x1050		☒				☒
1440x900		☒				☒
1600x1200		☒				
1680x1050		☒				
1920x1080		☒				

Especificación			Especificação			Specification		
Señal de Televisión	PAL B/G D/K K I/I'		Emissão de TV	PAL B/G D/K K I/I'		TV Broadcasting	PAL B/G D/K K I/I'	
Canales de Recepción	VHF (BANDA I/III) UHF (BANDA U) HIPERBANDA		Receção de Canais	HIPERBANDA - VHF (BANDA I/III) - UHF (BANDA U)		Receiving Channels	VHF (BANDA I/III) - UHF (BANDA U) - HIPERBAND	
Recepción Digital	TV por cable-senal terrestre digital totalmente integrada (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 compatible)		Receção Digital	TV digital terrestre/cabo plenamente integrada TV(DVB-T-C-S) (compatível DVB-T2 e DVB-S2)		Digital Reception	Fully integrated digital terrestrial-cable-satellite TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 compliant)	
Número de Canales Predefinidos	8 000		Número de Canais Predefinidos	8 000		Number of Preset Channels	8 000	
Indicador de Canal	Ayuda en pantalla		Indicador de canal	Visualização no Ecrã		Channel Indicator	On Screen Display	
Entrada de Antena RF	75 Ohm (sin balance)		Entrada de antena RF	75 Ohm (não equilibrado)		RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)	
Tensión de Funcionamiento	220-240V AC, 50Hz.		Tensão de funcionamento	220-240V AC, 50Hz.		Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.	
Audio	Alemán+Nícam Estéreo		Áudio	Alemanha+Nícam Estéreo		Audio	German+Nícam Stereo	
Potencia de salida del audio (WRMS.) (10% THD)	2 x 2,5		Potência Saída Áudio (WRMS.) (10% THD)	2 x 2,5		Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2 x 2,5	
Consumo Eléctrico (en W.)	45		Consumo de energia (W)	45		Power Consumption (W)	45	
Dimensiones del TV AxAxF (con soporte)	134 x 554 x 370		Dimensões TV P/C/A (com pé) (mm)	134 x 554 x 370		TV Dimensions DxLxH (with foot) (mm)	134 x 554 x 370	
Dimensiones del TV (sin soporte) AxAxF (en mm.)	35/61 x 554 x 339		Dimensões TV P/C/A (sem pé) (mm)	35/61 x 554 x 339		TV Dimensions DxLxH (without foot) (mm)	35/61 x 554 x 339	
Pantalla	24"		Exibir	24"		Display	24"	
Temperatura y humedad de funcionamiento	Desde 0°C hasta 40°C, 85% humedad máx.		Temperatura e humidade de funcionamento	0°C até 40°C, 85% humidade máx.		Operation temperature and operation humidity	0°C up to 40°C, 85% humidity max	

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		75	75
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΘΗΣ ΤΟΝΟΥΣ VESA	Μεγέθη ογύλων ανοίγ (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Στερέωση (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZED VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagyságát (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORII SUPPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuvioiden koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGGMONTERINGS-MÅL	Hulmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Разьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СВИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРИПЛЕННЯ VESA	Відстані між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtnjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca luknj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MIERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZIJIE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължинаат (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÖDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(x)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSËSË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vithave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس VESA للتثبيت على الجدار	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البرغاني	الطول (X)	السنن (Y)
עברית	מידות מתחם התלייה על הקיר מסוג VESA	גודל תבנית החרוטים (מ"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	הברג (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های گودی سوراخ (میل متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

TR: İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com

EN: Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com

BG: С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com

CZ: Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com

DA: Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com

DE: Hiermit erklährt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com

EL: Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com

ES: Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com

ET: Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com

FI: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com

FR: Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com

HR: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com

HU: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com

IT: Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com

LT: Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com

LV: Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārtā TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com

MT: B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com

NL: Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com

PL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com

PT: O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com

RO: Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com

SK: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com

SL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com

SV: Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand:ONWA		
C	Product No.	10119636	
D	Model No.	24HD18T2	
E	Energy efficiency class	A+	
F	Visible screen size (diagonal,approx.) (inch/cm)	24 inches	61 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	19,0	
H	Annual energy consumption (kWh/annum) (*)	27	
I	Standby power consumption (Watt)	0,50	
J	Off mode power consumption (Watt)	N/A	
K	Display resolution (px)	1366x768	

English	A Product Fiche	B Commercial Brand	C Product No.	D Model No.	E Energy efficiency class	F Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll /cm)
عربي	فأش السأء	أءامة الأءارة بالأسء	أء السأء	أء المأءل	أءة أءفاءة الطاقة	أءء الشأءة المأءفة (أءرأ) (أؤسأءس)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал,прибл.) (инча /cm)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (uhlopříčka, přibliž.) (míra /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal,ca.) (tHk/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvanuudun koko (diagonaalinen n.) (tummaa/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx. (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovачка marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala,okolo) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiënte klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, approx.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (średnica,około) (cal/cm)
Magyar	Terméksismertető adattal	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiahatékonysági osztály	Látható képtartomány (diagonális,kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersielt merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecra visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, Около) (двойное/см)
беларуская	Справочныі лістак тэхнічэсіх даннаіх іздэллія	Таргоўная марка	Номер іздэллія	Номер мадэллі	Клас энергапотрабленнл	Відыміы размер экрану (па дыаганалі, Около) (двойное/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлиа екран (diagonalna, okolu) (инчи/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, Приблизно) (дюйми/см)
Srpski	Техничке одlike	Komerцијална marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Velicina vidljivog ekrana (diagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslona (diagonala, pribli.) (palcev/cm)
Ελληνικά	Δελητο πρσίοντος	Εμπρσίκο σήμα	Αρ. Πρσίοντος	Αρ. Μοτέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Οπρσί μέγεθος οδόνος (διαγώνιος, περί) (ίνος/σμ)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno.) (inča/cm)
עברית	כאסא מואא	מארא מואא	מאס מואא	מאס מואא	מאס מואא	מאס מואא
Türkçe	Ürün fişı	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (apraz, yakışk.) (inc/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficiencës së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inc/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gaminiojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstriainė, approx.) (colimų)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekrāna izmērs (pa diagonāli, aptuam) (collija/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (toll/cm)
فارسی	مشأءات مأصول	مأرك مأاری	شأءء مأصول	شأءء مأل	كلاء كفاءة انرژی	أءاره مأءءة قابل مشأءة (أءرفأا، أءاف) (أءف)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (пиксела)
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug (standby) (Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Pääliitt-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuosituloksen sähkönkulutus (kWh/Vuosi)	Vakiovirran kulutus (Wattia)	Pois-liittän virrankulutus (Wattia)	Näytön erotteellisuus (piksella)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosečna potrošnja el. energije kada je prikaz uključen (Watt)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Gođina)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijkse energieverbruik (kWh/Jaarlíks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Watt)	Consumo eléctrico anual (kWh/año)	Consumo en modo en espera (Watt)	Consumo eléctrico modo apagado (Watt)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årlig)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente media da acceso (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Watów)	Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watów)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watów)	Rozdzielczość obrazu (piksli)
Magyar	Energiafelhasználás bekapcsolva állapotban (Watt)	Eves energiafogyasztás (kWh/Eves)	Energiafelhasználás standby üzemmódban (Watt)	Energiafelhasználás kikapcsolva állapotban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksler)
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo anual energia (kWh/ano)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo silencioso (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Ежегодный расход энергии (кВт/Год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пикселей)
беларуская	Сярэдні расход энергіі в рэжыме ўключэння (ват)	Ежгадні расход энергіі (кВт/Гадавае)	Расход энергіі в рэжыме чакавання (ват)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)	Разрэшэнне экрану (пікселі)
македонски	Процена потрошувачка кога е вклучено (Watt)	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Годишна)	Потрошувачка во мирување (ват)	Потрошувачка кога е исклучен (ват)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (кВт/Рік)	Споживана потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пикселів)
Srpski	Prosečna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Gođina)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeja (pikl.)
Slovenščina	Poraba električne energije v vzporednem režimu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravnosti (Wattov)	Poraba energije načrnu izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)
Ελληνικά	Μέση καταναλωτική ισχύς λειτουργίας (Watt)	Ετήσια καταναλωτική ενέργεια (kWh/Ετήσια)	Καταναλωτική ισχύς στο άνοδο (Watt)	Καταναλωτική ισχύς στο απενεργοποιημένο (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosečna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Gođina)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
تۆرکجه	Ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/Yıllık)	Bekleme durumundaki güç tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekrân çözünürlüğü (piks.)
Ship	Konsumi mesatar i energije si i dezar (Watt)	Konsum vjetor i energije (kWh/Vjetor)	Konsum i energije si ne galishem (Watt)	Konsum i energije si i figur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvių	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Vata)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vata)	Energijos sąnaudos išjungus (Vata)	Ekrano skiriamoji geba (pikslių)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/Gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)	Displeja rezolūcija (pikseļi)
Eesti	Keskmine energiakulu töötamise (Watt)	Aastane energiakulu (kWh/Aasta)	Energiakulu ooterežiimis (Watt)	Energiakulu väljalülitatult ootades (Vatt)	Ekraani resolutsioon (piksli)
فارسی	میان متوسط مصرف برق در حالت روشن (وات)	میان انرژی مصرفی در سال (کلووات)	مصرف برق حالت آماده به کار (وات)	میان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)	رزولوشن نمایشگر (پیکسل)

(*) English Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used. Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines gleichmässigen Betriebes des Fernsehgeräts über 4 Stunden pro Tag für 365 Tage. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab. Български Консумация на енергия kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно по 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора. čeština Spotřeba elektrické energie kWh za rok vychází ze spotřeby elektrické energie televizního přijímače, kter je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dní. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače. Suomi Energiakulutus kWh vuodessa, kun oletetaan, että televisoria käytetään 4 tuntia päivässä 365 päivän ajan. Todellinen energiakulutus riippuu television käytöstä. Français Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur. Nederlands Uitslag energie iznosi kWh godišnje na temelju utrošaka energije televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godini. Stvarni utrošak energije ovisit će o tome kako se upotrebljava televizor. Energieverbrauch kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt. Español Consumo de energía kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión. Svenska Energiförbrukning kWh per år, beräknad utifrån effektförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dag under 365 dagar. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används. Italiano Consumo di energia kWh/anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipenderà dall'utilizzo reale del televisore. Polski Zużycie energii kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godzinny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora. Magyar A televíziószekélyes név 4 órára üzemel tehát az év 365 napjára vetítve évente kWh mennyiségű energiát fogyaszt. A tényleges energiafelhasználás a készülék üzemeltetési módjától függ. Norsk Påmodus energiforbruk kWh per år, basert på bruk av tv-en for 4 timer per dag for 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan tv-en brukes. Slovensčina Consumo de energia kWh na leto, glede na porabo energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vsaki 365. dne. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja. Slovenščina Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci cînd este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile; consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului. Укранийський Споживання електроенергії кВт-го на рік приводиться на розрахунок споживання електроенергії телевізором при роботі 4 години в день протягом 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежить від способу використання телевізора. беларуская Энергаспажыванне кВт-го ў год прыводзіцца з разліку спажывання энергіі тэлевізара пры працы 4 гадзіны ў дзень на працягу 365 дн. Фактычнае спажыванне электраэнергіі будзе залежаць ад таго, як выкарыстоўваецца тэлевізар. македонски Энергетска потрошувачка в kWh годишно, врз основа на потрошувачката на телевизорски уред што работи 4 часа дневно, 365 денови. Реалната енергетска потрошувачка ќе зависи од тоа како се користи телевизорскиот уред. украинський Знягнення енергоспоживання кВт-го на рік базується на потужності, споживаній телевізором, що працює протягом 4 годин на день протягом 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежить від способу використання телевізора. Srpski Potrošnja struje kWh za godinu na zaklade potrošnje električne energije televizora, kler je v 4 godini 4 hodiny dnevno po 365 dni. Stvarna potrošnja struje zavisiće o načina korišćenja televizora. Slovenčina Poraba energije je kWh na leto, glede na porabo energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vsaki 365. dne. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja. Ελληνικά Καταναλωτική ενέργεια kWh από έτος, με βάση την καταναλωτική ισχύ στο επί τηρηόυσα για τη διάρκεια των 4 ωρών ημερησίως από ημέρα 365 ημερών. Η πραγματική καταναλωτική ενέργεια εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής. Bosanski Godišnja potrošnja je XYZ kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 sata dnevno, 365 dana. Stvarna energijska potrošnja zavisi od toga koliko se TV koristi. Türkçe Ortalama güç tüketimi kWh/yıl, 4 saatte bir televizörü tüketimi için hesaplanmıştır. Gerçek enerji tüketimi kWh/yıl, televizörün ne sıklıkla kullanıldığına bağlıdır. Ship Konsumi i energije kWh në vit, bazuar në konsumimin e energjisë së referencës atëherë kur punon për 4 orë në ditë për 365 ditë. Konsumi aktual i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të televizorit. Lietuvių kWh energijos sąnaudos per metus numatoma atsižvelgiant į tai, kiek energijos sąnaudos televizoriui veikiančiam 4 valandas per dieną 365 dienų išilės. Faktiškas energijos sąnaudos laims ta, kiek laiko bus naudojamas televizorius. Latvniešu Enerģijas patēriņš kWh gadā, ņemot vērā enerģijas elektroenerģijas patēriņš, darboties 365 dienās, četras stundas dienā. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, cik televizors tiks izmantots. Eesti Energiatarbimine kWh aastas, eeldusel et televisori töötat nel neli tundi päevas 365 päeva aastas. Tegelik energiatarbimine oleks televisori kasutusviisist sõltuv. موزان متوسط قازو به موزان kWh در سال بر اساس میزان مصرف قازو به موزان 365 روز در هر روز 4 ساعت در روز 365 روز در هر روز. موزان متوسط قازو به موزان kWh در سال بر اساس میزان مصرف قازو به موزان 365 روز در هر روز. موزان متوسط قازو به موزان kWh در سال بر اساس میزان مصرف قازو به موزان 365 روز در هر روز.



50457492